

L'ORÉAL

CODE OF BUSINESS ETHICS

KA MOO RE ŠOMAGO KA GONA

2007

DIKAGARE

MOYA WA L'ORÉAL	1
KETAPELE	2
ka Sir Lindsay Owen-Jones LE Jean-Paul Agon	
KETAPELE	3
Ka Komiti ya Taolo	
KA MOO O KA ŠOMIŠAGO MOLAO WO KA GONA	4
GO HLOMPHA BATHO, GO HLOMPHA MOLAO LE GO HLOMPHA DITŠOTŠA KA NAGENG	5
GO BOLELA KATOLOKOGO	6
BJALO KA KGWEBO	7
Polokego le Maemo a Setšweletšwa	8
Go Npagala ga Dipego tša Ditšhelete tša Kgwebo	9
Tšhomišo ya Dinolofatšai tša Khamphani	10
Tshedimo ya Sephiri	11
Go Emela Khamphani	12
Dimpho le Boithabišo	13
Go Reka Motho le Ditefelo tša go Nolofatša Ditirelo 15	
BJAKO KA MONGMOŠOMO	16
Go Hlweka, Polokego le Tšhireletšo	17
Pharologano	18
Go Rogaka le go Tlaletša Lešata	20
Tlaišo ya tša Thobalano	21
Sephiri	22
Go se kwane ga dikgahlego	25
BJALO KA KHAMPHANIYA SETŠHABAYEO E NAGO LE MAIKARABELO	25
Ditiro tša Dipolotiki	26
Go ba le Seabe Setšhabeng	27
Boetapele go tša Tikologo	28
METHOPO YA TLALELETŠO YA BALAODI	29
Tema ya Molaodi	30
Go Bapatša le go Rekiša	31
Thekišo ya ka gare	32
Go Kgetha Baabi le go Swara Baabi ka Tsela ye e Lokilego	33
Phadišano ye e Lokilego	34
Motšhelo	36

MOYA wa L'ORÉAL

Mo L'ORÉAL, re dumela gore mang le mang o hlohleletša ke dilo tše dibotse. Nepo ya rena ke go thuša banna le basadi lefaseng ka bophara go fihlelela tlhohleletšo yeo, le go diragatša mabokgini a bona ka botlalo, le go tšweletša maikarabelo a bona ka botlalo. Se ke seo se fago kgwebo ya rena mohola le boleng, le maphelo a bašomi ba rena. Re ikgantšha ka mošomo wa rena.

BJALO KA KGWEBO

Maano a rena a boetapele a theilwe go peeletšo ye e tšwelago pele ka go dinyakišišo tša rena tša saentshe le tlhabollo tše di dirwago ka šedi. Se se kgontšha maina a rena go tšweletša ditšweletšwa tše e lego tša maithomelo, tša go šoma gabotse kudu, tša tiragatšo le tše batho ba ka ipshinago ka go di šomiša, le tše di dirilwego ka maemo a hlwahlwa le polokego tše di nyakegago kudu. Re nepile go šoma gabotse kudu, le go itllohla kudu le mekgwa ya rena ya go hlama. Re beile bohlokwa bjo bogolo go go tšhephagala le go tlhathollo ye e kwagalago: papatšo ya bareki ya rena e theilwe godimo ga go mošomo wo o nago le bohlatse le tshedimotšo ya saentshe. Re ikgafile go aga tirišano ye e tiilego le bareki ba rena le baabi ba rena, yeo e theilwego godimo ga potego le kholego ya rena ka moka. Re dira kgwebo ka seriti: re hlompha melao ya dinaga tše re šomago gona le go obamela melawana ya ditiro tše kaone tša taolo ya dikhamphani. Re tšwetšapele maemo a godimo ka go tšea maikarabelo le go dira dipego, le go thekga ntwa kgahlanong le bomenetša. Re tšweletša mohola wa nako e telele wa beng ba dišere, ka go šireletša le go šomiša dithoto tša khamphani gabotse.

BJALO KA MONGMOŠOMO

Re ikemišeditše go dira L'ORÉAL go ba lefelo le lekaone leo re šomago go lona. Re a tseba gore bašomi ba rena ke batho ba bohlokwa go rena. Ba na le maswanedi a go šoma tikolong ye e bolokegilego le yeo e hlwekilego, moo e lego gore talente ya motho le bokgoni di a lemogwa, pharologano e bonwa e le bohlokwa, sephiri se a hlomphiwa, le tekatekano magareng ga bophelo bja sephrofešenale le bja motho di fiwa šedi: Re dumela go fa bašomi ba rena tikologo ye e hlohleletšago, menyetla ya batho ya go kgahliša le sebaka sa go tliša diphetogo. Re hlohleletša moya wa go hloka sephiri, wa kgotlelelo, wa go fa le tlhompho, gore bašomi ka moka ba lokologe go tliša dipotšišo tša bona, dikgopolo le dingongorego.

BJALO KA KHAMPHANIYA SETŠHABAYEO E NAGO LE MAIKARABELO

Re kgatha tema ya rena go hlama lefase la dilo tše botse le tša go ba le nnete. Re lemoga seabe sa rena kudu go tikologo ya tlhago, go akaretša phedišano ya diphedi tikologong, le go nyaka go fokotša seabe seo kudu: re ikemišeditše go efoga go senya bokamoso ka lebaka la dilo tša lehono. Re seabe se sekaone go dinaga le ditšhaba tše re lego go tšona, e bile re hlompha ditšo tša gae le dingongorego tša tšona. Re ikgafile go tlhompho ya ditokelo tša botho. Re nyaka go thuša go fediša tlaišo ya bana mešomong le go šomiša bašomi bao ba gapeleditšwego. Re nyaka go fediša teko ya diphoofolo intastering ya rena, ebile re na le seabe go tlhabollo le kamogelo ya mekgwa e mngwe ya kgetho. Re nyaka le go thekga badirišanimmogo ba tša kgwebo bao ba nago le maitshwara a go swana le a rena le boikgafo bja rena go mekgwa.

Wo ke moya wo re šomago ka ona: MOYA wa L'ORÉAL.

KETAPELE

KA SIR LINDSAY OWEN-JONES
LE JEAN-PAUL AGON



L'ORÉAL e agilwe ka mekgwa e bohlokwa yeo e re hlahlilego bophelong ka moka bja khamphani ya rena, le go tšwela pele go dira bjalo le lehono. Mekgwa ya rena e agile setšo sa rena, ebile e thekgile seriti sa rena.

Mo mengwageng e mentši, re di fetišitše ka go di bolela ka molomo. Bjale gonabjale ka lebaka la gore re ba bantši kudu, ka ge re le dinageng tše ntši tše di golago ka mehla, re dumela gore ke nako ya maleba bjale go kopanya mekgwa ya rena mmogo ka sengwalweng se tee: seo se tlogo re hlohleletša le go re kopanya mmogo.

Re phela dinageng tšeo di fetogago ka lebelo. Ga go sa le bonolo mo go lekanego go ba le ditlhologelo tša go swana. Re hloka gore re kgone go tšweletša gabotse, ka sengwalwa se sefsa, ka moo re phethagatšago maikarabelo a rena.

Go dira gore mekgwa ya rena e phele le go bontšha ka moo e hlohleletšago le go laola diphetho tšeo re di tšeago mošomong wa rena wa ka mehla.

Ka moka ga rena re na le maikarabelo a go latela melawana ye ya maitshwaro yeo e tšwetšago pele seriti le maemo a maitshwaro a L'ORÉAL. Re tshephile gore o mongwe le o mongwe wa rena go e hlompha le go e fetišetša go ba bangwe.

Re dumela gore boikgafo bja rena bja go hlompha mekgwa ye e bohlokwa, le go bontšha maemo a rena a godimo a mekgwa go dilo ka moka tšeo re di dirago, re tla kgonthišiša go feta le peleng gore L'ORÉAL e bonwa bjalo ka mokgatlo wo o dirago mohlala: mokgatlo wo o hlohleletšago tshepho le tlhompho.

SIR LINDSAY OWEN-JONES

Chairman

JEAN-PAUL AGON

Chief Executive Officer

KETAPELE

KA KOMITIYATAOLO



Re ikemišeditše go tliša MOYA WA L'ORÉAL bophelong mošomong wa rena wa ka mehla. Se se bohlokwa kudu go katlego ye e tšwelago pele ya Khamphani.

Ke ka lebaka leo re tšweleditšego molao wo. Maikemišetšo a ona ke go thuša mang le mang gore a kwešiše gore ke eng seo se emetšwego go rena bjalo ka bašomi ba L'ORÉAL. O re ama ka moka, kae le kae moo re šomago gona le mešomong ya rena ka moka – re ka ba re le bašomi ba ka fasana goba balaodi ba khamphani.

O mongwe le o mongwe wa rena le mang le mang yo a lego ka Khamphaning, bjalo ka batseta ba L'ORÉAL le maloko a setšhaba sa rena, re dira boikgafo bja sebele go latela molao wo – bobedi ge o tšwelela ka ditlhaka le kgatišo.

Ka mehla le swanetše go gopola gore:

Maitshwara a rena le melawana ye e re hlahlago yeo e beilwego ka mo sengwalweng se ga se ya boikgethelo: o swanetše go e hlompha

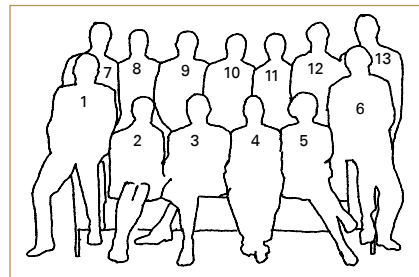
O phela bjalo ka mohlala: serithi sa L'ORÉAL se dirwa ke wena

O ka se ahlolwe fela ka se o se dirago, eupša le ka tsela yeo o se dirago

Dipotšišo tša mekgwa gantši ga di bonolo, eupša di swanetše go rarollwa

Re go eletša gore o se sware dipotšišo tša mohuta woo go wena: di tsebagatše gomme o nyake keletšo ka tšona.

Serithi le tlhompho di bohlokwa ka tsela yeo re šomago ka gona.



1 JEAN-JACQUES LABEL

Moresidente
Ditšweletšwa tša
Profešonale tša L'ORÉAL

2 BRIGITTE LIBERMAN

Molaodi
Active Cosmetics
International

3 JEAN-PAUL AGON

Mohlankedimogolophethiši

4 GEOFF SKINGSLEY

Motlatšamopresidente
wa Phethišo
Ditirelo tša Bašomi

5 BÉATRICE DAUTRESME

Motlatšamopresidente wa
Phethišo Dikgokagano tša
Khamphani, Merero ya ka Ntle
le ya ka Moso

6 PATRICK RABAIN

Mopresidente
Ditšweletšwa tša Bareki
tša L'ORÉAL

7 LAURENT ATTAL

Mopresidente le
Mohlankedimogolophethišo
L'ORÉAL USA

8 JOCHEN ZAUMSEIL

Molaodi wa Asia Zone

9 JOSEPH BITTON

Molaodi wa Latin
America Zone

10 JEAN-PHILIPPE BLANPAIN

Motlatšamopresidente
wa Phethišo Tšweletšo &
Theknolotši

11 MARC MENESGUEN

Mopresidente
Ditšweletšwa tša
Maemo tša L'ORÉAL

12 CHRISTIAN MULLIEZ

Motlatšamopresidente wa
Phethišo
Taolo le Ditšhelete

13 JEAN-FRANÇOIS GROLLIER

Motlatšamopresidente wa
Phethišo
Dinyakišišo le Tlhabollo

KA MOO O KA ŠOMIŠAGO MOLAO YE KA GONA

KA MOO RE ŠOMAGO KA GONA ga go phumule melawana efe goba efe yeo e lego gona, gomme o swanetše go tšwelapele go šomiša melawana efe goba efe le maemo tšeo di beilwego mošomong wa gago. Sebakeng se, Molao wo o ikemišeditše go fa tlhako ya melawana ye, gore go be bonolo go wena go kwešiša lebaka leo le sepelago le ona.

Eupša, ka ge go le bohlokwa, gape ke sedirišwa sa go go thuša go rarolla dipotšišo dife goba dife goba dikgakanego tše o ka bago le tšona mabapi le ka moo re šomago ka gona.

Ke nnete gore ga go sengwalwa seo se ka kgonago go gopolela pele le go rarolla maemo a mangwe le a mangwe ao a ka tšwelelago, kudukudu ka lebaka la gore dikgakanego tše ntsi tša maitshwaro di diragala “mafelong a go hloka maitshwaro”, moo e lego gore tharollo ga e bonolo. Bjale nako le nako ge o itemogela maikutlo a gore seo o se bonago ke sephetho seo se sa amogelegego, ka mehla ipotšiše dipotšišo tše di latelago:

1. Naa se se sepelelana le MOYA wa L'ORÉAL le KA MOO RE ŠOMAGO KA GONA?
2. Naa se molaong?
3. Naa ditiro tša ka di ama bakgathatema ba go fapafapana bjang le gore ba tlo ikwa bjang ge ba ka kwa ka ditiro tša ka?
4. Ge e le gore ga ke na le bonnete, naa ke kgopetše thušo?

Re lemoga gore maemo a mangwe ga a bonolo. Ge o le kgakanegong, **molawana o bohlokwa** ke go **tsebagatša taba yeo le go e ahlaahla pepeneneng**.

Ditaba tša sethekniki di romelwa go ditsebi tša ka gare tša mafapha a Ditšhelete, Ditirelo tša Bašomi, Maphelo le Polokego, Ba Molao le Metšhelo, Go reka, le ditaba tše dingwe.

Q: Naa sengwalwa se se a nkama?

A: Ka moka ga rena mo L'ORÉAL re ka lebana le dikgakanego tša maitshwaro nakong ya mošomo wa rena wa ka mehla: ka moo re itshwarago ka gona go bašomimmogo ba rena le ka moo re ikwago ka gona ka ga maitshwaro a bona; ka moo re rarollago dikgopelo tše boima le tšeo di sego tša tlwaelo tša go tšwa go bareki goba go baabi; ka moo re rarollago dipotšišo ka ga tšhomišo ya dithoto tša khamphani. E nngwe le e nngwe ya tše e na le lehlakore la maitshwaro. Molao wo o fa tlhahlo ye e nago le mohola wa tiragatšo ka ga tše le ka ga dikgakanego tše dingwe tša tlwaelo tšeo re lebanago le tšona nako le nako.

MOYA wa L'ORÉAL le KA MOO RE ŠOMAGO KA GONA e lebišitšwe go bašomi ka moka ba Khamphani ya L'ORÉAL le makala a yona lefaseng ka bophara. Gape e ama Bahlankedi ka moka le Balaodi ba Khamphani ya L'ORÉAL le makala a yona.

Molawana wa Maitshwaro a Kgwebo gabjale o a hwetšwa ka dipolelo tše 41. Bešene ya Seisemane sa UK ya Molawana wo ke yona sengwalwa seo sa mathomong seo go tlogo felwa go lebelelwa go sona.

GO HLOMPHA BATHO

Re emetše gore bašomi ka moka le dihlongwa di šome mmogo ka tsela ye e hlomphegago le yeo e hlokago sephiri. Ka tsela ye, re tla tšwetša pele setšo sa potego, go tshepega le tirišano kgwebong ya rena ka moka. Ka moka re swanetše go ikemišetša go fa tlhomphego go dikgopolo tša batho ba bangwe le go lemoga diabe tša batho ba bangwe.

Go šoma ka sehlopha go swanetše go hlohleletšwa gomme katlego, gammogo le go palelwa, di swanetše go ba tša rena ka moka. Re swanetše go theeletša ka tlhokomelo gomme re fane ka tshedimošo ka moo go nyakegago, go latela melawana ya Khamphani ya sephiri. Sa mafelelo, go se lekalekanye bašomi go kgahlanong le maitshwara a L'ORÉAL.

GO HLOMPHA MOLAO

L'ORÉAL e šoma dinageng tše ntši – ke legae go ditšo tša mehutahuta, melao le ditshepedišo tša sepolotiki.

Bjalo ka molao wa motheo, rena bjalo ka kgwebo le bjale ka batho ge re dira mešomo ya rena, re swanetše go hlompha molao ka mehla ya dinaga tše L'ORÉAL e šomago go tšona. L'ORÉAL e kopantšwe kudu le moya le tlhaka ya molao wo o laolago:

Ditokelo tša botho; kiletšo ya go šoma ga bana le go šoma ga kgapeletšo; kgethologanyo; nako ya go šoma le meputso; kemedi ka botlalo ya bašomi

Maemo, maemo a tša maphelo le a polokego

Tikologo

Bomenetša le tsogolekobong

Metšhelo le tshepedišo ya maleba ya tshedimošo ya ditšhelete

Phadišano ye e lokilego

L'ORÉAL e nyaka go abelana melawana ye le badirišanimmogo ba yona ba kgwebo le go netefatša, ka moo go kgonegago, gore badirišanimmogo bao ba hlompha melao ye le melawana.

GO HLOMPHA DITŠO TŠA KA NAGENG

KA MOO RE ŠOMAGO KA GONA e ngwadilwe ka thušo ya bašomi ba L'ORÉAL go ralala le lefase. Re dumela gore melaetša ya yona ya motheo e tla diragatšwa mešomo ya rena ka moka.

Re swanetše go netefatša gore, ge go kgonega, re dira mešomo ya rena ka tsela yeo e hlomphego ditlwaedi tša ditšo le tša setšhaba seo re šomago le sona.

Go ka no ba le mabaka ao tlhahlo ye e lego ka mo molaong wo e fapanago le melao ya naga ye itšego goba ditlwaedi tša naga ye itšego. Ge seo se diragala, gona moo molao wa naga yeo o nyakago maemo a godimo a go feta ao re a beilego ka gare ga molao wo, molao wa gae o swanetše go šomišwa ka mehla. Ge, ka papetšo, molao wo o e fa maemo a godimo, gona o tla theošetšwa go molao wa ka nageng yeo – ka ntle le ge se se feletša ka tiro ye e sego molaong.

GO BOLELA KA TOLOKOGO

L'ORÉAL e hlohletša setšo sa go bolela ka tokologo moo e lego gore bašomi ba ka tšweletša dingongorego tša bona tša mmakgonthe.

Bašomi ka moka go emetšwe gore ba be le maikarabelo a go netefatša gore maitshwaro a rena a sepelelana le MOYA wa L'ORÉAL le KA MOO RE ŠOMAGO KA GONA.

Re hlohletša bašomi ka moka go tšweletša maikutlo a bona, go šireletša maikutlo a bona le go re bontšha maitshwaro ao a sego a amogelega goba dinyakwa.

Re lemoga gore bašomi ba ka ba le dingongorego ka ga ditiro tše itšego gomme ba nyaka dikeletšo le tlhahlo go ba thuša go di rarolla.

Ke molawana wa rena gore ngongorego efe goba efe ye e tlišwago ka moya o mobotse ka ga maitshwaro ao e sego a mabotse a Khamphani goba a mošomi ofe goba ofe wa yona goba badirišanimmogo ba tša kgwebo e tla nyakišišwa gabotse, le gore magato a maleba a tla tšeiwa go šoma ka ga dipolelo tša dinyakišišo tše. "Moya o mobotse" e ra gore o fane ka tshedimošo yeo o tshephago gore ke ya potego e bile e nepagetše ka nako yeo, le ge ka morago o ka fiwa bohlatse bja gore o be o le phošo.

Re tla fa motho yoo a tlišitšego ngongorego dipolelo, tše di nepagetšego gomme dipolelo tše di tla fiwa ka ntle le go tlola dinyakwa tša semolao goba maikarabelo a mangwe a sephiri.

Re tla netefatša gore go ba le tshepedišo ye e lokilego nakong ya ge go dirwa dinyakišišo le, kudukudu, go hlompha melawana ya tshepedišo yeo le go bona motho a se na molato go fihla dinyakišišo di fela.

Tshedimošo ka moka ye e fiwago nakong ya dinyakišišo e tla fiwa mabakeng a "go nyaka go tseba", gomme bašomi bafe goba bafe bao ba tlišago dingongorego tše ka moya o mobotse ba tla šireletšwa gore batho ba se ke ba ipušetša. Tirišano ka botlalo e emetšwe nakong ya dinyakišišo tše.

Tsela ya tlwaelo ya go tliša ditaba tše ke go di iša go ba taolo ba mošomo wa gago. Ge e le gore ka mabaka a itšego o ikwa o sa lokologe ka tsela ye ya go iša taba go ba taolo ba mošomo wa gago, o swanetše go iša taba ye go Molaodi wa Ditirelo tša Mešomo. Gape go ka no ba go na le methopo e mengwe

ya tlaleletšo ka nageng ya geno, ya go swana le baemedi ba bašomi, ditshepedišo tša dingongorego goba mogala wa thušo.

Ka nageng ya geno, ke Molaodi wa Naga ya geno yo mafelelong a nago le maikarabelo a go netefatša gore go na le tlhomphe ya MOYA wa L'ORÉAL le KA MOO RE ŠOMAGO KA GONA.

Ge e le gore o tlišitše taba ka gare ga mošomo gomme le gona fao ga o kgotsofatšwe ke karabo ye o e filwego ke taola ya ka kgauswi, goba ka mabaka ao a ikgethilego ao a sego a lokela go tliša taba yeo go taolo ya ka kgauswi, o ka ikgokaganya le Molaodi wa Khamphani ka Moka wa Maitshwaro wa L'ORÉAL ka mo go latelago:

wepesaete: www.lorealetics.com

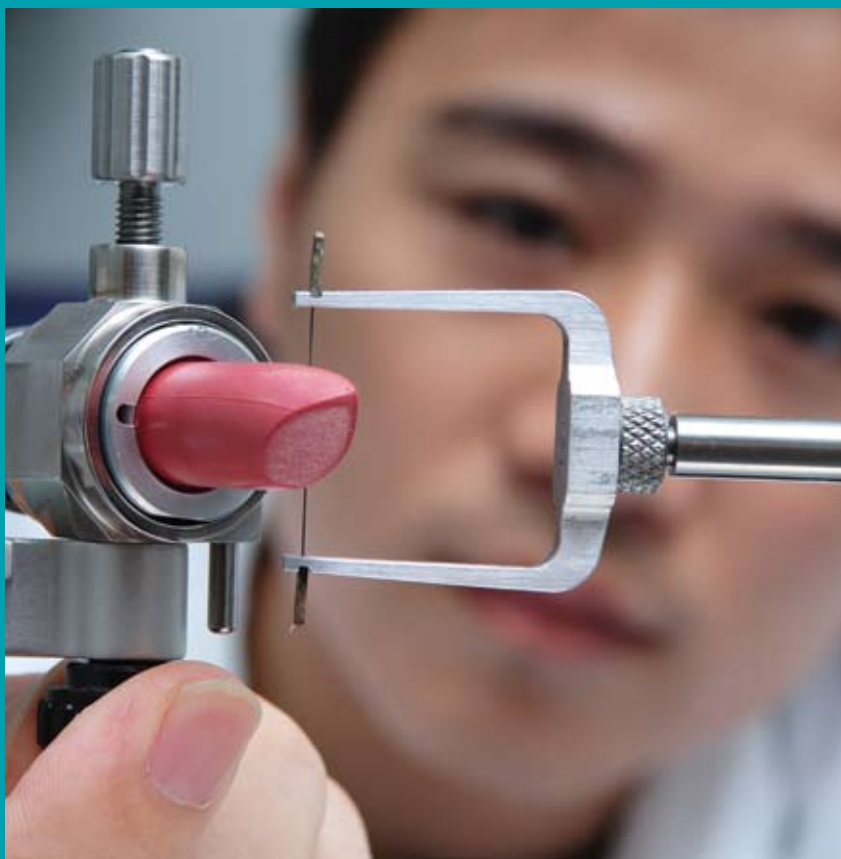
lengwalo: **Group Director of Ethics, L'ORÉAL,**
41, rue Martre, 92117 CLICHY, FRANCE

O kgopelwa go lemoga gore le ge e le gore ga re gane dipego tša go se tsebje, ga re di hlohletše. Re dumela gore re fa tlišetšo ye e lekanego go dira gore go seke gwa kgonega gore mošomi yo a tlišago ngongorego ka moya o mobotse go tsebatšha leina la gagwe. Gape go boima go nyakišiša taba gabotse ge e begilwe ke motho yo a sa tsebegego.

KA MOO RE ŠOMAGO KA GONA
BJALO KA KGWEBO

“Re ikemišeditše go šoma gabotse kudu,
le go itlhohla kudu
le mekgwa ya rena”

MOYA wa L'ORÉAL



POLOKEGO LE BOLENG BJA SETŠWELETŠWA

Polokego le boleng bja setšweletšwa di bohlokwa kudu dinakong ka moka.

Ke mošomo wa godimo, boleng le polokego ya ditšweletšwa tša rena tšeo di bontšhago boikgafo go bareki ba rena, tšeo di re tlišetšago gore bareki ba re tshephe, di tliša serithi sa leina la rena le go netefatša gore L'ORÉAL e dula e le ketapele ka lefapheng la rena.

Re ikgafile go rekiša ditšweletšwa tšeo di bonwego gore di šoma gabotse le go ba le polokego, tšeo di netefaditšwego ka go dirwa diteko gantšintši.

Mošomi o mongwe le o mongwe wa L'ORÉAL lefaseng ka bophara o swanetše go ikgafa go fihlelela boleng bja setšweletšwa ka botlalo go tloga ge se sa dirwa go fihla ge se phatlalatšwa, le ka morago ga ge setšweletšwa se išitšwe mabenkeleng.

Ka moka ga rena bao re kgathago tema ka go tšweletšo, go hlameng, go bapatša, go phatlalatša le go rekiša re emetšwe gore re:

Obamele dinyakwa ka moka tša melao le tša taolo ka ga tšweletšo ya ditšweletšwa le go di leipola

Hlohleletše neelano ya maikutlo ye e lokologilego le ye e bulegilego ka ga polokego ya ditšweletšwa gore go se be le taba ya polokego yeo e hlokomologwago

Netefatše gore maemo a godimodimo a tša tlhokomelo ya maphelo le ditaolo tše di hlokometšwego kudu tša go tšweletša boleng di a diragatšwa legatong le lengwe le le lengwe la nako ya tšweletšo

Netefatše gore maikutlo ka moka ao a fapafapanago a bareki a begwa go Lefapha la Tekolo ya ka Morago ga Thekišo

Arabe ngongorego efe goba efe ka ga ditaba tšeo di kgonegago tša polokego ya setšweletšwa, kgotlelelo le tša taolo ya boleng

Q: Ke šoma ka lefapheng la tšweletšo, gomme ke bone gore ditšweletšwa tšeo di feditšwego di na le bothata, go bontšha e ke motšhene o mongwe o ka no ba o tliša mathata a boleng bja ditšweletšwa. Ke a tseba gore re swanetše go emiša tšweletšo ge seo se direga, eupša mohlokomedi wa ka ga se a tšea magato a itšego. Ke a tseba gore peakanyo ya tšweletšo e tloga e sa dumele gore re ka ema. Naa ke swanetše go tshepha gore o tseba seo a se dirago ka go hlokomologa se?

A: L'ORÉAL e beile ditaolo tša boleng legatong le lengwe le le lengwe la tshepedišo ya tšweletšo go netefatša gore bareki ba rena ba hwetša ditšweletšwa tša boleng bja godimo. Boleng bo tla pele, go sa lebelelwe dipeakanyo tša tšweletšo. O swanetše go emiša mošomo woo ntle le tikatiko efe goba efe, Botša molaodi wa gago bothata bjoo ntle le go boifa selo, gomme o šome le yena le sehlopha ka moka go lokiša bothata bjoo, pele le ka tšwelapele ka tšweletšo.

Q: Re amogetše pego go tšwa go mophatlalatši ya gore tšhilafatšo e ka be diregile diteng mo nakong ye e sa tšwago go feta ka go sepetša ga ditšweletšwa ka seke. Ditšweletšwa tšeo di nago le diteng di šetše di rometšwe ka sekepe go moreki wa rena ebile ga go na le bohlatse bjo bo tletšego bja gore go ka be go na le tšhilafatšo go ditšweletšwa tša rena. Naa re a gapeletšega go emiša mošomo wa tšweletšo?

A: Rena mo L'ORÉAL, re araba ngongorego efe goba efe ka ga polokego ye e kgonegago ya ditšweletšwa ka bjako. O swanetše go ahlaahla taba ye le molaodi wa gago goba Molaodi wa Taolo ya Boleng ka bjako.

Gopola: Ge e le gore o lebane le taba ya go amana le polokego ya setšweletšwa, o se e sware go wena. O tla hwetša thušo le thekgo ka go e ahlaahla le ba taolo ba gago, Molaodi wa Taolo ya Boleng goba Molaodi wa Ditirelo tša Bašomi (bona gape kgaolo ka ga "Go Bolela ka Tokologo").

GO NEPAGALA GA DIPEGO TŠA DITŠHELETE LE TŠA KGWEBO

Nepagalo e bohlokwa go kgwebo e nngwe le e nngwe ye e atlegilego. Se ke karolo e bohlokwa ya go sepediša kgwebo ya rena ka semolao, ka potego le gabotse. Ka moka re na le maikarabelo a go netefatša gore dipego tša rena, tša ditšhelete goba ka tsela enngwe, di nepagetše. Kudukudu, go bohlokwa go kgona go fa tshedimošo ye e hlokago sephiri, ya ka mehla le yeo e tshepegago go bengdišere ba rena.

Ka moka ga rena go emetšwe gore re:

Raloke tema ya rena go netefatša gore dipego tše di nepagetšego tša ditšhelete le tša kgwebo di tšweletšwa dinakong ka moka

Boloka dipego moo di bolokegilego gona le go latela ditlhahlo dife goba dife ka ga boloka ga dipego

Dirišana le bahlakiši ba dipuku ba ka gare le ba ka ntle

Gana dikgwebišano ka moka tša kheše. Ge e le gore ga go na le kgonego e nngwe, dikgwebišano tša kheše di swanetše go dumelelwa, di direlwe dipego le go ngwalwa

Netefatša gore ga re rekiše, fetšetša goba go lahla dithoto dife goba dife tša L'ORÉAL ka ntle le tumelelo ya maleba le thekgo ya dingwalwa tša maleba

Q: Ke kgopetše gore ke lekole dipego tša dithekišo tšeo di dirilwego ke molaodi wa ka tša ngwaga wo o fetilego. Ge ke dira bjalo, ke bone seo ke naganago gore phošo, yeo go se nago le motho yo go bonalago a e bone. Ke a tšoga go e bolela, ka lebaka la gore ga ke nyake go senya kamano ya ka le molaodi wa ka. Naa ke swanetše gore ke dire eng?

A: Lebaka la gore o kgopelwe gore o lekole dipego tša dithekišon ke fela go netefatša gore ga go na le diphošo. Ge o sa tsebagatše se, ga o dire mošom, o wag ago gabotse ebile ga

o phethagatše dikgahlego tša Khamphani. O seke wa bolela le molaodi wa gago ka ga seo o se hweditšego. Ga a na le lebaka la go go šorofalela; ka go le lengwe, o dirile gabotse go dira gore tshedimošo ye e sego ya nepagala e seke ya fetišetšwa ka ntle ga mošomo.

Q: Bophelo bo a pitlagana ka dinako tše dingwe, ebile ga ke kgone go hwetša diresithi ka moka tše ke di hlokago go dira kleimi ya ditshenyagalelo tša ka. Naa go lokile gore ke tlaleletše ditshenyagalelo tše mmalwa tše di sego tša nnete tše di lego ka fase ga tšhelete ye e nyakago resithi, go dira gore e dire palomoka ya maleba? Seo e tla ba go hlopha potego, ka ge ke sa tšwe gabotse. Ke tla be ke netefatša gore ke hwetša tšhelete ya ka.

A: Aowa, se ga se sa loka. Se se ra gore dipego tša ditshenyagalelo ga se tša nepagala, gomme seo se tliša dipego tša ditšhelete tšeo di phošagetšego. O swanetše go ba le maikarabelo a go hlokomela diresithi tša gago; yeo ke yona tlišetšo e nnoši ya gore o tla hwetša tšhelete yeo o tla lefiwago yona.

Q: O mongwe wa bareki ba rena o kgopetše ge eba a ka lefa ka diakhaonte tša go fapafapana, ka go šomiša bobedi kheše le ditšheke. Naa se se a amogelega? Naa ke swanetše go dira eng?

A: O swanetše go hlokomela dikgwebišano tša mohuta wo kudu. E ka no ba e le go sepetša ditšhelete mo go sego molaong, tshepedišo yeo ditšhelete di hwetšago ka ditsela tše di sego molaong (go fa mohlala, ka diokobatši, ka go reka motho goba go gweba ka mmele) mo go tlišwago, goba go dirwa gore go bonagale eke go molaong. Bjale o swanetše go tsebisa ba taolo ya mošomo wa gago pele o ka amogela tefelo, gomme o tšeye magato ka moka ao a kgonegago go ikgotsofatša gore yeo ke kgwebišano ya mmakgonthe. Magareng ga dika tše kotsi tše o swanetšego go di hlokomela ke: ditefelo tše di dirilwego ka ditšhelete tšeo di sego tša ngwalwa ka go lenaneotefišo; maitekelo a go dira ditefelo ka kheše; ditefelo tše di dirwago ke motho ye e sego karolo ya konteraka; ditefelo tša go ya le go tšwa akhaonteng ka ntle le yeo e šomišwago ditirišanong tša tlwaelo tša kgwebo; le kgopelo ya go dira tefelo ye e fetago.

Gopola: Ge e le gore o lebane le taba ya go amana le go nepagala ga ditšhelete, o se e sware go wena. O tla hwetša thušo le thekgo ka go e ahlahlala le ba taolo ba gago, Molaodi wa Taolo ya Boleng goba Molaodi wa Ditirelo tša Bašomi (bona gape kgaolo ka ga "Go Bolela ka Tokologo").

GO ŠOMIŠA DINOLOFATŠI TŠA KHAMPHANI

Dinolofatši tša khamphani di diretšwe go thuša bašomi go fihlelela maikemišetšo a kgwebo a L'ORÉAL. Dinolofatši tša Khamphani tše di šomišetšwego bošaedi goba tše di sentšwego, go akaretšwa le nako ya mošomi, di re kweša bohloko ebile di senya tšweletšo ya mošomo le ya ditšhelete tša L'ORÉAL.

Ka moka ga rena go emetšwe gore re:

Bjalo ka molao wa kakaretšo, re efoqe go šomiša dithoto tša khamphani go ikhola. Tšhomišo ye e diretšwego mellwane ya go swana le ya emeili, mogala le inthanete e tla amogelwa ge fela e sa tliše ditshenyagalelo dife goba dife tša go se kwagale ebile e sa tsenatsene le maikarabelo a rena a mošomo Hlompho le go šireletša dithoto tša Khamphani go netefatša gore ga di timele, thubiwe, šomišwe bošaedi goba go senywa, goba go adingwa batho ba bangwe, go fetišetšwa, go rekišwa goba go neelana ka tšona ka ntle le tumelelo

Efoga go šomiša dikhomphutha ka tsela ye e sego ya maleba, diakhaonte tša emeili tša khamphani le inthanete

Lemoga gore dithoto ka moka tša khamphani le dingwalwa ke tša L'ORÉAL

Q: Ke belaela gore o mongwe wa maloko a sehlopha sa ka o sepetša kgwebo ya ka ntle ya bodiredi ka nako ya Khamphani, ka go šomiša lepothopo ya gagwe ya Khamphani le emeili go dira bjalo. Ke boditše mogwera wa ka yo a šomago Ditirelong tša Tshedimošo. A ka kgona go fihlelela emeili ya mogwera wa ka, gomme o boletše gore o tla nthuša go fatišiša go hwetša gore go diragala eng. Go lokile?

A: Aowa. Ge o na le dipelaelo tša mohuta wo, o swanetše go di botša molaodi wa gago thwii. Khamphani e na le ditshepedišo tše itšego tša go fihlelela diakhaonte tša diemeili tša bašomi malebana le dinyakišišo tša maitshwara ao a sego a loka goba ka mabaka a mangwe ao a lego molaong. Le ge e le gore mogwera wa gago yo a šomago Ditirelong tša Tshedimošo o kgona go fihlelela diakhaonte tše, ga se a swanela go e šomišetša mabaka a mohuta wo ge a se a hwetša tumelelo ya maleba ka ditshepedišoi tša khamphani.

Q: Phorinthara ya rena ya ka gae e senyegile bjale mosadi wa ka o nyaka go rome Taodišophelo ya gagwe go nyaka mošomo ka tšhoganetšo. Naa go lokile gore ke e tlanye gomme ke ye go e phorintha mošomong?

A: Ka kakaretšo, o ka kgona go šomiša khomphutha mo dinakong tše di sego tša mosomo go tlanya dingwalwa tše e sego tša gago, ge fela se se direga dinakong tše dingwe, se kwagala ebile se sa tsenatsene le maikarabelo a gago a mošomo.

Q: Ke dula ke amogela diemeili tša "motlae wa letšatši" go tšwa go mogwera wa ka la lefapheng le lengwe, tše dingwe tša tšona di segiša kudu. Ke nyaka go di romela bašomimmogo ba ka go ba fa lesego mesong ya Mošupologo, Eupša ga ke na le bonnete bja gore molaodi wa ka o tla dumemela seo. Naa ke swanetše go dira eng? Ke mo tloše lenaneo la bao ke tla romelago?

A: Šomiša tsebo ya gago mabapi le se. Gopola gore batho ka moka ga ba na le maitshwara a go swana, gomme o swanetše go gopola gabedi pele o tla romela "metlae" yeo. Kudukudu, o swanetše go gopola gore emeili ya Khamphani le inthanete ga se tša swanelwa go šomišwa go fihlelela, go boloka, go romela goba go phatlalatša sengwalwa sefe goba sefe seo se sa sepelelanego le MOYA wa L'ORÉAL – kudu go akaretšwa go hlompha batho. Se se akaretša, gabotse, phonokrafi goba diswantšho tša thobalano, dingwalwa tša sepolotiki le tša sedumedi, goba se sengwe le se sengwe seo se tšwetšago pele dintwa, lehloyo goba go hloka kgotlelelo.

Q: Mošomong, re kgona go reka ditšweletšwa lebenkeleng la Khamphani ka ditheko tše di theošitšwego. Ka dinako tše dingwe ke fiwa ditšweletšwa tsa mahala ke bagwera ba ka bao ba šomago ka dithekišong. Ke file rakgadi tše dingwe tša ditšweletšwa tše gomme o šišintše gore re di rekiše inthaneteng. Naa go lokile?

A: Aowa, o ka se rekiše ditšweletšwa tše. Bašomi ban a le phihlelelo go ditšweletšwa tše di theošitšwego theko goba tša mahala ka lebaka la gore re bona go le bohlokwa bašomi ba L'ORÉAL ka moka, ba ka be ba šoma kae, gore ba kgone go tseba le go ipshina ka ditšweletšwa tša rena. Ke karolo e nngwe ya go ikgantšha ka mošomo wa rena. Se se ra gore ditšweletšwa ke tša go šomišwa ke rena. Gape o ka di fa ba lapa goba bagwera bjalo ka mpho, eupsa se se swanetšo go ba yona nako yeo.

Gopola: Ge e le gore o lebane le taba ya go amana le go šomiša ga dithoto tša khamphani, o se e sware go wena. O tla hwetša thušo le thekgo ka go e ahlahlalele ba taolo ba gago goba Molaodi wa Ditirelo tša Bašomi (bona gape kgaolo ka ga "Go Bolela ka Tokologo").

TSHEDIMOŠO YA SEPHIRI

Go tsebagatša tshedimošo ya sephiri mo go se go gwa dumelwa go ka ba kotsi go L'ORÉAL. Ka moka ga rena re swanetše go netefatša gore tshedimošo ka moka ye e sa tsebegego setšhabebengka kakaretšo e dirwa sephiri. Bao re nago le phihlelelo ya tshedimošo ya sephiri yeo e lego ya badirišanimmogo ba kgwebo re sa le ka fase ga tlamego ye e swanago ya go e šireletša gore e se tsebagatšwe.

Ka moka ga rena go emetšwe gore re:

Direle tsebagatšo ya tshedimošo ya sephiri mellwane go batho bao ba nago le maswanedi a go “nyaka go tseba mo go lego molaong” ao a sepelelanago le dikgahlego tša L'ORÉAL

Šireletše dipego ka moka tša sephiri tša bareki le tša baabi, ka bobedi tša dipampiri le tše di lego khomphutheng

Thibela go tsebagatša ga tshedimošo ya sephiri go batho ba boraro ba ka ntle L'ORÉAL (go akaretša maloko a lapa a bašomi)

Efoga go bolela le go šoma ka tshedimošo ya sephiri lefelong la setšhaba moo dipoledišano di ka kwago ke batho goba tshedimošo ya phatlalatšwa

Netefatša gore ga re tsebagatše tshedimošo ya sephiri ya mošomi wa rena wa peleng

Buša tshedimošo ka moka ya sephiri (go akaretšwa dikhopi ka moka tša dingwalwa tša mmakgonthe) ge o etšwa L'ORÉAL

Q: Bagwera ba ka gantši ba mpotšiša ka ga mošomo wa ka wa L'ORÉAL: ba nyaka go tseba gore re hlakanya eng ka gare ga ditšweletšwa tša rena, le gore ke eng dilo tše mpsha tše re tlogo di utulla. Go molaleng, ke tseba dikarabo tše ntši kudu ka lebaka la mošomo wa ka – naa ke swanetše go ba botša go fihla kae?

A: Tshedimošo efe goba efen (ye e ngwadilwego, ya khomphutheng goba ye e lego ka sebopego sefe goba sefe) yeo e hwetšwago ke setšhaba le yeo o bilego le phihlelelo go yona bjalo ka mošomi wa L'ORÉAL, e swanetše go bona e le ya sephiri. Go tsebagatša tshedimošo yeo, le go bagwera bao o ba tshephago, ga gwa ya loka. Go ka senya dikgahlego tša L'ORÉAL.

Q: Ka letšatši le lengwe, ke be ke iša moreki yo bohlokwa kopanong. Ge re ntše re eya phaphošing ya kopano, re fetile ofisi ya mošomimmogo. Lebatlaba gagwe le be le butšwe, gomme o be a boledišana le moreki o mongwe ka ga maemo a rena a go bea ditheko ka founeng ya sepikara. Ge re ntše re feta, re mo kwele a efa dikgwebišano tše di ikgethilego – ka moka dilo tše di kwele ke moreki wa ka! Botsebotse o swanetše gore a hlokomele?

A: Ka moka ga rena re swanetše go tšea magato ao a swanetšego go šireletša tshedimošo ya rena ya sephiri, le ge re le ka mošomong: go fa mohlala, ka go latela molawana wa “teseke ye e hlwekilego”, go notlelela difaele kgole, go fetoša diphasewete ka mehla le go hlokomela ge re šomisa difoune tša dipikara. O ka se tsebe gore ke mang yo a fetago, le mo gareng ga bašomi ba L'ORÉAL, tshedimošo ya sephiri ya kgwebo e swanetše go abelanwa maamong a go “nyaka go tseba”.

Gopola: Ge e le gore o lebane le taba ya go amana le sephiri, tšea magato a maleba go e rarolla. O tla hwetša thušo le thekgo ka go e ahlaahla le ba taolo ba gago, goba le Lefapha la Molao goba le Molaodi wa Ditirelo tša Bašomi (bona gape kgaolo ka ga “Go Bolela ka Tokologo”).

GO EMELA KHAMPHANI

Serithi sa L'ORÉAL se ithekgile ka maitshwaro a o mongwe le o mongwe wa rena.

Ka moka ga rena go emetšwe gore re:

Šome re na le kgahlego ya L'ORÉAL e kgolo ka dipelong tša rena

Bontšhe mekgwa ya L'ORÉAL ka maitshwaro a rena a sephrofešenale

Re efoge go bolela goba go ngwala legatong la L'ORÉAL ka ntle le ge re dumeleltšwe bjalo

Re efoge go bolela goba go ngwala ka ga ditaba tšeo di lego ka ntle ga tsebo ya rena

Netefatše gore ga go na le kgakanego magareng ga maikutlo a rena le a Khamphani. (Bjale, go fa mohlala, o swanetše go efoga go šomiša mangwalo a dihlogwana tšeo di nago le leina la L'ORÉAL goba diemeili go tšweletša maikutlo a gago goba a kgwebo ya gago.)

Q: Ke etetše wepsaete ya mošomimmogo wa ka gomme ka bona a tšweleditše maikutlo a gagwe ka ga taolo ya L'ORÉAL. Ga se a bolela gore ke yena mošomi wa L'ORÉAL, eupša go bile bonolo kudu go akanya ka tshedimošo yeo a bego a e file ya go swana le "Ke šomela khamphani ya go dira dikhosmethiki ya maemong a 1"! Naa ke swanetše ke bolele le yena ka ga se?

A: Diwepsaete tša motho (karolo ya diwepsaete) di thoma go ba tsela ya go ithagiša ye e tsebegago. Ge ba kgatha tema ka diwepsaeteng tša batho, bašomi ba swanetše go netefatša gabotse gore ba tšweletša maikutlo a bona, le go hlokomela gore maikutlo ao ga a tšeiwe bjalo ka maikutlo a L'ORÉAL. Ka dinako tše ntši, go ka se be maleba gore ba itsebiše bjalo ka bašomi ba L'ORÉAL ka mo wepsaeteng ye. O swanetše go tliša taba ye go mošomimmogo wa gago pele, ka ge a ka no ba a sa lemoge gore ditiro tša gagwe di ka ba kgahlanong le dikgahlego tša L'ORÉAL. Ge go hlokega, o ka no tšea sephetho sa go ahlaahla taba ye le molaodi.

Q: Sehlopha sa rena se kgathile tema ka khonferentsheng yeo e nyakilego gore re robale gona gomme re je dijo tša mantšibua hoteleng ya moo re swaretšego khonferentshe gona. O monghwe wa sehlopha s arena o nwele go feta ka mo a bego a swanetše gomme a thoma go itshwara gampe, a bolela metlae ya botlaela gomme a šorofalela bašomi ba hotele. Naa ke swanetše go reng go yena ka ga maitshwaro a gagwe?

A: Le ge e le gore tiragalo yeo e diragetše bošego, leloko la sehlopha sa gago le be le sa le mošomong wa Khamphani. Go bao ba bego ba le kgauswi le yena, o be a emetše L'ORÉAL. Go molaleng gore maitshwaro a gagwe a be a sa amogelege.

Q: Ka dinako tše dingwe inthanete e bonala e tletše ka tshedimošo ya maaka ka ga L'ORÉAL. Naa ga se maikarabelo a ka go e phošolla?

A: Aowa. Ge e le gore go na le tshedimošo ya phošo ye e phatlalalago le setšhaba, o swanetše go tsebiša molaodi wa gago goba motho o mongwe ka go Ditirelo tša Setšhaba ka ga yona gomme ba tla tšea magato ge go nyakega. Eupša ga go mošomi yo a sego a dumelelwa yo a ka fetišago tshedimošo ya Khamphani goba maemo a Khamphani inthaneteng goba go gongwe.

Gopola: Ge e le gore o lebane le taba ya go amana le go emela khamphani, o se e sware go wena. O tla hwetša thušo le thekgo ka go e ahlaahla le ba taolo ba gago, Molaodi wa Ditirelo tša Dikamano le Setšhaba goba Molaodi wa Ditirelo tša Bašomi (bona gape kgaolo ka ga "Go Bolela ka Tokologo").

DIMPHO LE BOITHABIŠO

Go fana ka dimpho le boithabišo go ka thuša go aga kwešišo le go kaonafatša dikamano mošomong, eupša gape di ka hlola go se kwane ga dikgahlego magareng ga kgahlego ya motho le mošomo wa gagwe wa sephrofešenale.

Ge o amogela dimpho goba boithabišo, “molawana o bohlokwa” ke gore tsebagatša ka botlalo.

Ge o amogela dimpho goba boithabišo, “molawana o bohlokwa” ke go ba le mabaka le gore seo se tla bonwa bjang ke setšhaba ka kakaretšo.

Ka moka ga rena go emetšwe gore re:

Se tsoge re amogetše dimpho goba boithabišo go tšwa go moabi ofe goba ofe ka ntle le ge di na le boleng bja seka

Se tsoge re file goba re amogetše dimpho tša kheše

Netefatše gore dimpho ka moka le boithabišo di loketše ebile di sepelelana le mekgwa ya L'ORÉAL

Netefatša gore ge re hlama segwera se sefsa sa kgwebo, batho ka moka bao ba amegago ba tseba semeetseng ka ga ditlhahlo tša L'ORÉAL ka ga dimpho le boithabišo. Ka morago, ba tsebe ka ga molawana wa rena wa modirišani wa rena wa tša kgwebo ka ga ditaba tše. Se se ka kgona go efoga go se kwešišane gofe goba gofe

Se tsebiše ba taolo ka ga mpho goba taletšo efe goba efe ye re e amogetšego

Q: Naa nka fa moreki wa L'ORÉAL dithekete tša go ya khonsateng yeo nka se kgonego go ya go yona?

A: Motho o mongwe wa go tšwa L'ORÉAL o swanetše go ba gona gore a kgone go dira kgwebo le bareki bjalo ka karolo ya go tšwela ntle moo. Molawana wona wo o diragala gape ge re amogela boithabišo go moabi. Go dumelelwa fela ge boithabišo bo kwagala, bo le bja ka mehla le bja tlwaelo go kanao ya gago ya tša kgwebo, gomme moabi a le gona.

Q: Re sa tšwa go fetša kgwebišano e bohlokwa le moreki o mofsa. Molaodi wa ka wa Dithekišo o šišintše gore re mo iše tlelapong gore a ye go keteka se – go fihlela ke lemoga gore ke tlelapo ya go bina godimo ga dirope! Ke ikwa ke sa lokologe ka ga go fa mohuta o wa boithabišo. Naa ke šia kudu?

A: Boithabišo bjo bo fiwago bareki ga se bja swanelwa fela go kwagala eupša bo swanetše go amogelega. Tlelapo ya mohuta wo ga e tlo se kwane fela le MOYA wa L'ORÉAL, eupša e tla dira gore moreki a se kolokoge kudu, ebile re sa bolele ka ga leloko la sehlopha sa lena sa dithekišo yo a bonago mohuta o wa “boithabišo” o sa kwale. O swanetše go hlohleletša Molaodi wa gago wa Dithekišo go hwetša kgetho e nngwe ya maleba. Mo nakong ye e tlogo, seo se tla bonagala gabotse Khamphaning.

Q: Gore a kgone go rekiša ditšweletšwa tšeo di onetšego, moabi o sa tšwa go mpha theošetšo ya theko go nna ya 15%. Naa ke e amogelega?

A: Aowa, o seke wa amogela dithešetšo tsa theko ka ntle le ge e fiwa bašomi ba L'ORÉAL ka moka.

Q: Bjalo ka karolo ya mošomo wa ka, ke beakanya dikopano tše ntši tša kgwebo, meeto le dikhonferentshe tše kgolo. Bjale hotele yeo ke beelatšago diphaphoši tša go robalela tša bašomi ba L'ORÉAL e mphile mpho ya mafelo a beke ya segopotšo sa lenyalo la batswadi ba ka. Ke taba e botse kudu. Naa nka e amogela?

A: Aowa. Le ge e le gore ga o tlo holega ka mpho yeo, go amogela mpho yeo go dira gore go be boima go se tšeye lehlakore ge o tlo beakanya marobalo a hotele ka moso a bašomi ba L'ORÉAL. Le gona go bonagala ga go se kwane ga dikgahlego ga se gwa loka gomme go swanetše go efogwa ka go gana mpho yeo gaboleta, o ba hlalošetša gabotse gore ke ka lebaka la eng o dira bjalo.

Q: Moabi o sa tšwa go mpha hamphara e kgolo ya ditšweletšwa tša gagwe. Ke a tseba gore ga se ya mo jela tšhelete e ntši, bjale nka – le gona ke swanetše – go e amogela?

A: O swanetše go amogela dimpho le ditaletšo ge e le gore di na le boleng bja seka. Go fa mohlala, Ditšweletšwa tšeo di nago le lloko ya khamphani ya moabi goba mapokisi a ditšhokolete a lokile. Mo lebakeng le, o swanetše go leboga moabi ka go rata go fa ga gagwe, gomme o gane mpho yeo gaboleta. Ge o gopola gore e tla senya kamano le yen age o gana, nyaka keletšo go taolo ya gago go hwetša tsela ya maleba ya go šoma ka mpho yeo.

Gopola: *Ge e le gore o lebane le taba ya go amana le dimpho le boithabišo, nyaka melawana ya naga ya geno, o se e sware go wena. O tla hwetša thušo le thekgo ka go e ahlaahla le ba taolo ba gago, Molaodi wa Ditirelo tša Theko, goba Molaodi wa Ditirelo tša Bašomi (bona gape kgaolo ka ga "Go Bolela ka Tokologo").*

GO REKA MOTHO LE DITEFELO TŠA GO NOLOFATŠA DITIRELO

Re dumela gore bomenetša ga bo amogelege. Maitshwaro a mohuta woo ga a sepelelane le MOYA wa L'ORÉAL, ebile ga a hole ditšhaba tšeo re šomago go tšona, ebile a tliša ditshenyagalelo Khamphaning. Go reka motho ke mokgwa wa bomenetša, e bile ga e molaong dinageng tše ntši, kudukudu moo bahlankedi ba mmušo ba amegago. Dinaga tše dingwe di tloga di iletša "ditefelo tša go nolofatša ditirelo". Tše di hlalošwa bjalo ka ditefelo tšeo di šomišwago go hwetša goba go akgofiša ditiro tša mmušo tša semolao, tša go swana le go fa diphemiti goba go lokolla dithoto tše di swerwego ke batho ba metšhelo. Tše ntši, gabotse, di ka mokgwa wa go lefa go nolofatša tirelo.

Ka moka ga rena go emetšwe gore re:

Se tsoge re dirile, file goba re tshepišitše go fa kheše go ditirelo (go akaretšwa dimpho le boithabišo) go bašomi ba mmušo, bahlankedi ba bangwe le bao ba ba huetšago

Se dira ditefo tše gomme re ntše re tseba ka batho ba boraro – go e ra gore re kgethe le go hlokomela bakonteraki, dietšente le madirišani ba tša kgwebo

Netyefatše gore, ge re ka ikhwetša re le ka gare ga maemo ao e lego gore tefelo ya mohuta woo e dirilwe e bile e ka se efogwe, re tsebiša Molaodi wa rena wa ka Nageng ka bjako, gomme ra ngwala kgopelo yeo ka botlalo

Q: Ke botšitšwe gore ke swanetše go thwala 'modiredi' wa ka nageng gore a re nthuše go hwetša diphemiti ka moka tša maleba tšeo re di nyakago go tšwa go mmušo wa ka ntle. Modiredi o kgopetše tšhelete e ntši gomme a bolela gore o tla šomisa tšhelete yeo go "thuša go sepediša tshepedišo yeo ka lebelo". Ka ge re sa tsebe gore tšhelete yeo e ya kae, naa re swanetše go tshwenyega ka ga yona?

A: Ee. Ge o belaela gore etšente ye nngwe ga e šome ka mo go lego maleba, o seke wa lefa tšhelete yeo go fihlela o bona gore ga go ditefelo tše di sego maleba tšeo di lefilwego. Go nyakišiša ditaba tša mohuta woo go ka ba boima ka lebaka la ditšo tša dinaga tše dingwe, eupša dietšente dife goba dife tše di dirago kgwebo le dikhamphani tša dinaga tše ntši di swanetše go kwešiša tlhokego ya magato a.

Q: Ke hloma ofisi e mpsha gomme ba taolo ya ka nageng ba kgopetše tšhelete e nnyane ya mpho pele ba ka re tsenyetša megala. Naa nka dira tefelo ye?

A: Khamphani ga e fe ditšhelete tša mpho go bahlankedi go netefatša gore ba phethagatša mešomo ya mmušo. Ge tefelo e se tšhelete ya tlhomo ye e lego molaong, o seke wa e lefa.

Gopola: *Ge e le gore o lebane le taba ya go amana le go reka motho goba ditefelo tša go nolofatša ditirelo, o se e sware go wena. O tla hwetša thušo le thekgo ka go e ahlaahla le ba taolo ba gago, Molaodi wa Ditirelo tša Theko, goba Molaodi wa Ditirelo tša Bašomi (bona gape kgaolo ka ga "Go Bolela ka Tokologo").*

KA MOO RE ŠOMAGO KA GONA

BJALO KA MONGMOŠOMO

“Re ikemišeditše go dira L'ORÉAL lefelo le lekaone kudu leo re šomago go lona. Re a tseba gore bašomi ba reba ba bohlokwa kudu go rena”

MOYA wa L'ORÉAL



GO HLWEKA, POLOKEGO LE TŠHIRELETŠO

Ka moka ga rena bao re šomago le go šomela L'ORÉAL re na le tokelo go tikologo ye e hlwekilego, ye e bolokegilego le go šireletšega.

Ka moka ga rena go emetšwe gore re:

Obamele melawana ya Khamphani ka ga tlhweko le polokego mošomong

Hlokomele ka moo go kgonegago go tšwetšapele Tikologo ya mošomo ye e bolokegilego le go hlweka

Netefatše gore ga re ipeye goba ra beya ba bangwe kotsing ka ditiro tša rena

Netefatše gore re tseba seo re tlogo se dira ge go ka hlaga maemo a tšhoganetšo mošomong wa rena

Bege maitshwaro, ditlhommo go dilo tšeo di lego kgauswile go senya polokego tikologong ya mošomo go ba taolo, gammogo le dikotsi ka moka, le ge di ka ba tše nnyane

Q: Molaodi wa ka o re o tshwenywa ke gore ga ke robale ka mo go lekanego, gomme o šišintšwe gore ke se tšwe kudu bošego ge ke šetše ke tšwele mošomong ka morago ga mošomo. O re o tshwenywa ke gore ke tla tagwa gomme ka hwetša kotsi. Ke nnete, ke gatee goba gabedi moo ke ilego ka otsela – eupša ke sa kgona go dira mošomo wa ka. Go bolela nnete gape ga se taba ya gagwe ya gore ke dira eng ka morago ga diiri tša mošomo? Naa ga ke na le tokelo go bophelo bja sephiri? Ke nagana gore o itira ngwana. Naa ke swanetše go dira eng?

A: Gore o dira eng bošego go tšwa go wena. Eupša ge e le gore go lapa gago go go bea kotsing goba go bea batho ba bangwe kotsing, gona molaodi wa gago o nneteng gore a boledišane le wena ka ga taba ye – le ge e le gore o swanetše go dira ka tlhokomelo le go hlompha sephiri sa gago. Le ge e le gore se hlompha maphelo a sephiri a bašomi ba rena, maitshwaro ao a ka tlišago dikotsi tša polokego go wena goba go bašomimmogo ba gago a ka se amogelwe. Go ka se tsoge go bile le go theeletša mabaka a itšego ge re e tla go taba ya polokego.

Q: Mohlokomedi wa ka wa tšweletšo o ntaetše gore ke time sedirišwa sa polokego seo se dirago gore mošomo wa tšweletšo o sepele ka go nanya. Naa ke swanetše go dira eng?

A: O se tsoge o kgaoleditše, go khonekholla goba go tima sedirišwa sefe goba sefe sa poloke go goba setlabele sa tlhokomelo ka ntle le tumelelo ye e filwego ke moemedi wa polokego. Polokego ke boikgafo bjo bogolo bjo bo sego bja swanelwa go tlogelwa ka lebaka la dipeakanyo tša tšweletšo goba ka mabaka a mangwe a itšego.

Q: Bjalo ka moemedi, gantši ke otlela leswiswing ke rwele disampole tša ditšweletšwa ditoropong tše kgolo le mafelong a magaeng. Ka dinako tše dingwe, ke ikwa ke se ka bolokega. Ke tlišitše taba ye ya tšhireletšo go molaodi wa ka eupša ga se a dira selo ka ga dingongorego tše tša ka. Naa nka iša taba ye go motho o mongwe ka Khamphaning?

A: O swanetše go efoga go itsenya ka mo gare ga maemo a, eupša ka nako e nngwe o ka se kgone go e efoga. Ge o ikwa gore tšhireletšo ya gago e kotsing, o swanetše go ikgokaganya le Molaodi wa gago wa Ditirelo tša Bašomi go ahlaahla ditharollo tša maleba.

Q: Ke sa tšwa go kwa gore o mongwe wa bakonteraki ba rena ba bannyane o be a nwa bjala mo meagong ya rena ya mošomo. Ka ge e se mošomi wa L'ORÉAL, naa re swanetše go tshwenyega?

A: Begela ba taolo maitshwaro afe goba afe ao a ka beago polokego ya tikologo ya rena ya mošomo kotsing goba a bea motho o mongwe kotsing

Gopola: Ge e le gore o lebane le taba ya go amana le go hlweka le polokego, o se e sware go wena. O tla hwetša thušo le thekgo ka go e ahlaahla le Molaodi wa Ditirelo tša Tlhweko le Polokego, goba Molaodi wa Ditirelo tša Bašomi goba Molaodi wa Lefelo (bona gape kgaolo ka ga "Go Bolela ka Tokologo").

PHAROLOGANO

Rena mo L'ORÉAL, re dumela go boleng bja phapano, ebile re e bona bjalo ka selo se bohlokwa mošomong wa rena. Botšo bjo bo fapafapanego bja bašomi ba rena bo tliša gore go be le boithomelo, ebile bo re fa kwešišo e kaone kudu ya bareki ba rena.

L'ORÉAL gape e ikgafile go nolofatša tlhakanyo ya sephrofešene go bao ba nyakago šedi ye e ikgethilego: bafsa, batho ba ba hlokago le digole.

Ka moka ga rena go emetšwe gore re:

Netefatše gore ga re kgethologanye ka:

- Bong
- Bogole
- Maemo a ka lapeng
- Dikgahlego tša bong
- Mengwaga
- Maikutlo a sepolotiki le a filosofi
- Ditumelo tša sedumedi
- Go kgatha tema mekgatlong ya bašomi
- Mo morafe, setšhaba, setšo goba naga e tšwago gona

Se ga se direge fela ge re thwala bašomi, eupša go diphetho ka moka tše di amanago le tlhahlo, go hlatloša, maemo ao a tšwelago pele a go thwala bašomi le go šoma

Thekge le tšwetšapele boikgafo bja L'ORÉAL bja go ba le bašomi ba go pharologana

Nefetefatše gore baabi ba rena, bareki le badirišanimmogo ba kgwebo ba lemoga molawana wa pharologano wa L'ORÉAL

Q: Naa e kaba L'ORÉAL e ra eng ge e bolela ka ga "kgethologanyo"? Naa e swana le tlhalošo yeo e fiwago ke molao ka nageng ya gešo, goba naa e a fapana?

A: Molawana wa mathomo ke gore L'ORÉAL e emela melao ya ka nageng gomme mošomi ofe goba ofe yo a tloago melao ya ka gare ga naga ya bona ba tla fegwa. Eupša go ka no ba le dinaga tše L'ORÉAL di dumelago gore molao wa kgethologanyo ga o ganetše maitshwara itšego ao Khamphani e a bonago a sa amogelege. Go fa mohlala, L'ORÉAL ga e gane fela kgetholothwii, eupša gape le kgethollo ya ka tsela e nngwe.

Kgetholothwii e ra tiro efe goba efe ye e dirwago mabapi le mešomo, tlhahlo, ditlhatlošo, go thwala ga go tšwelapele goba taba efe goba efe ya mošomo yeo e rago gore bao ba amegago ga ba ipshine ka tshwara ya go swana goba menyetla ya go swana.

Kgethollo ya ka tsela e nngwe ke tiro efe goba efe, le ge e sa tšeyue lehlakore, ye e beago motho o mongwe wa bong bjo itšego, mengwaga, bogole goba dipharologantši tše dingwe gore a se hwetše menyetla ge a bapetšwa le ba bangwe.

Q: Mošomimmogo ka lefapheng la ka gantši o dira metlae ka ga mohlobo wa batho ba itšego goba ba ditumelo tše itšego. O re o no rata go sega – eupša ke bona dipolelo tša gagwe di rogana ebile di nyenyefatša. Ga ke nyake go ipona bjalo ka killjoy, le ge go le bjale, goba bjalo ka motho yo a sa naganelego batho ba bangwe kudu goba wa go hloka botho, gomme ke tšoga go mo kgala. Naa ke swanetše go dira eng?

A: Metlae goba dikwero kgahlanong le batho ka lebaka la mmala wa letlalo la bona, naga ya bona moo ba belegwego gona, tumelo ya bona goba le ge e ka ba segalo sa bona ge ba bolela ga di amogelege go rena mo L'ORÉAL. Ba gana ka tlhompho yeo ka moka ga rena re swanetšego go na nayo. Botša mošomimmogo wag ago gore o bona 'metlae' ya gagwe e rogana. Ge a sa emiše, o swanwetše go iša taba yeo go ba taolo ya mošomo wa gago gona go Molaodi wa Ditirelo tša Bašomi.

Q: Ke nyaka go fetša beke ya mošomo ka kopano ya sehlopha ya bošego bja Labohlano gore re kgone go ahlaahla ditaba dife goba dife tšeo di tšweletšego gareng ga beke. Ke a tseba gore se se šitela maloko a mabedi a sehlopha sa ka, ao ka baka a tumelo ya bona, ba tlogo rata go sepela ka pela ka BoLabohlano – ka ntle le ge, gabotse, go sa na le mošomo wo o swanetšwego go fetšwa. Naa se ke kgethollo ya tsela e nngwe?

A: Seo se ka ba kgethollo ya ka tsela e nngwe ge e le gore ga o na le tlhokego ya semolao ya go bitša kopano mašegong a Labohlano, gob age ele gore go na le ditsela tše dingwe tša maleba tša go fihlelela dinyakwa tša lena. O kwala o na le tlhokego ya semolao ya go bitša kopano (go hlokomela go tšwelapele ga sehlopha sa gago le go ba gona gore ba go botšiše dipotšišo) – eupša naa le a gapeletšega gore le e sware bošegong bja BoLabohlano? Naa le ka kgona go hwetša dipoelo tše swanago ge le ka swara kopano peleng mo letšatšing lona leo – goba sa pele mesong ya Mošupologo?

Q: Ke dula ke ekwa bare pharologano e bohlokwa Sehlopheng. Naa se se ra gore ke swanetše go thwala fela goba go hlatloša basadi goba batho bao ba tšwago mehlobong yeo batho ba gona e sego ba bantši?

A: Aowa, se ga se seo se emetšwego. Mo L'ORÉAL, re thwala ka bokgoni, bjale o swanetše go kgetha mokgopedi wa mošomo o mokaone kudu go mošomo woo. Eupša gopola gore pharologanyo ga e bolele fela ka mehlobo yeo batho ba gona ba lego ba bannyane le basadi. E akaretša dihlopha tše dingwe tšeo gantši di kgethollwago, tša go swana le digole, batšofadi, bjalobjalo.

Gopola: Ge e le gore o lebane le taba ya go amana le pharologano, o se e sware go wena. O tla hwetša thušo le thekgo ka go e ahlaahla le ba taolo ba gago goba Molaodi wa gago wa Ditirelo tša Bašomi (bona gape kgaolo ka ga "Go Bolela ka Tokologo").

GO ROGAKA LE GO TLALETŠA LEŠATA

O mongwe le o mongwe wa rena o na le tokelo ya go hlompha serithi sa motho. Mo L'ORÉAL, molawana woo o bohlokwa go ka moo re šomago ka gona. Maitshwaro afe goba afe goba ditiro tšeo di lego kgauswi le go tlola tokelo ye, le, kudukudu, tsela efe goba efe ya go rogaka go bay a go tlaletša lešata, ga e amogelwe. Mo L'ORÉAL, re hlohla mabaka le dikgopolo, e sego batho.

Ka moka ga rena go emetšwe gore re:

Tlogele thogako efe goba efe goba go tlaletša lešata

Thekge le go tšwetšapele boikgafo bja L'ORÉAL bja lefelo la mošomo la go hloka go tlaletša lešata le dithogako

Be le tlhomphe: swara bašomi ba rena ka moo re nyakago ba re swara ka gona

Q: Naa botsebotse L'ORÉAL e ra gore ge e bolela ka ga "go rogaka" le go "tlaletša lešata"? Ga ke gopole gore re na le molao ka ga se ka nageng ya gešo.

A: Molawana wa mathomo ke gore L'ORÉAL e emetše molao wa ka nageng yeo re šomago go yona gomme mošomi ofe goba ofe yo a tloago melao ya thogako ya ka nageng ya gabo ba tla fegwa. Eupša go ka ba le dinaga tšeo L'ORÉAL e ka bonago gore molao ka ga thogako ga o ganetše maitshwaro a mangwe ao Khamphani e bonago a sa amogelege. Go e ya le mabaka, maitshwaro a magwe a ka bonwa a se maleba, go swana le:

- Ditiro tšeo di ikemišeditšego go hlola go kweša motho bohloko goba go mo nyamiša
- Go dira gore motho a dire diphošo ka boomo
- Go goboša goba go tšhošetša
- Go hlaola ka sebele goba setšhabeng (seo se bitšwago "tshwaro ya setu")

Go ka no ba go se na le molao ka ga taba ye ka nageng ya geno. O tla, le ge go le bjalo, bona gore mehuta ye ya maitshwaro e a ganetšwa molaong, le ge e le gore ga e bitšwe thogako goba go tlaletša lešata.

Q: Molaodi wa ka o na le go tšhošetša kudu. Ke a tseba gore o re kgorometša gore re tšweletše mošomo wa maemo a godimo, eupša ka dinako tše dingwe o kgona go goboša batho, gomme se se ama moya wa sehlopha ka moka. Naa go na le seo nka se dirago ka se?

A: Molaodi wa gago o emetšwe gore a hlohle le go etapele sehlopha sa gagwe go tšweletša mošomo wa maemo a godimo wo re o emetšego mo L'ORÉAL. Se se ra gore o tla sekaseka goba a fa ditshwayatshwayo ka ga mošomo wa maloko a sehlopha. Le ge go le bjalo, molaodi gape o emetšwe gore a sware maloko a sehlopha ka tlhomphe le go ba le tlhokomelo e kgolo go bona. Ge e le gore o kwa e ke ga se wa swarwa ka tsela ya sephrofešene, o swanetše go leka go bolela le molaodi wa gago. Gape o ka ikgokaganya le Molaodi wa lena wa Ditirelo tša Bašomi. Tikologo ye e lokilego ya mošomo e tla direga fela ka thekgo le go amega ga rena ka moka – balaodi le bašomi ka moka.

Gopola: Ge e le gore o lebane le taba ya go amana le go rogaka le go tlaletša lešata, o se e sware go wena. O tla hwetša thušo le thekgo ka go e ahlaahla le ba taolo ba gago goba Molaodi wa gago wa Ditirelo tša Bašomi (bona gape kgaolo ka ga "Go Bolela ka Tokologo").

TLAIŠO YA TŠA THOBALANO

O mongwe le o mongwe wa rena o na le tokelo ya go hlompha serithi sa motho. Mo L'ORÉAL, molawana woo o bohlokwa go ka moo re šomago ka gona. Maitshwaro afe goba afe goba ditiro tšeo di lego kgauswi le go tlola tokelo ye, le, kudukudu, tsela efe goba efe ya tlaišo ya tša thobalano, ga e amogelwe.

Ka moka ga rena go emetšwe gore re:

Tlogele tlaišo ya tša thobalano

Re emiše maitshwaro afe goba afe ao re boditšwego gore ga a nyakege

Thekge le go tšwetšapele boikgafo bja L'ORÉAL bja lefelo la mošomo la go hloka tlaišo ya tša thobalano

Q: Naa botsebotse L'ORÉAL e ra gore ge e bolela ka ga "tlaišo ya tša thobalano"? Naa se se swana le tlhalošo ye e fiwago molao ka nageng ya gešo, goba se a fapana?

A: Molawana wa mathomo ke gore L'ORÉAL e metše molao wa ka nageng yeo re šomago go yona gomme mošomi ofe goba ofe yo a tlogago melao ya tlaišo ya thobalano ya ka nageng ya gabo ba tla fegwa. Eupša go ka ba le dinaga tšeo L'ORÉAL e ka bonago gore molao ka ga tlaišo ya thobalano ga o ganetše maitshwaro a mangwe ao Khamphani e bonago a sa amogelege. Go e ya le mabaka, maitshwaro a magwe a ka, ka lebaka la bontši goba go tla gantšintši, a bonwa a se maleba, go swana le:

- Go kgoma mmeleng moo go sego gwa amogelwa, ditebelele le go bolela ka ditho tša mmele, dipolelo, ditaletšo goba dikgopelo
- Go phatlalatša goba go bontšha dingwalwa tša maroga, go akaretšwa diswantšho goba dikhathune tše di sego tša maleba

Q: Mošomimmogo wa ka o šoma le banna ba mmalwa bao ba fago dipolelo tša go amnaa le tša thobalano ka ga basadi. Gantši dipolelo tšeo din a le maroga, mahlapa le go nyenyefatša. O nagana gore ga ba tsebe seo ba se dirago, eupša o re o hwetša maitshwaro a bona a nyamiša ebile a na le lenyatšo. O tšhaba go bolela se, botsebotse, ka ge a sa nyake go tšwelela bjalo ka motho yo a šiišago ke ditaba tša thobalano – goba a tšea dipolelo tša go swana le tšeo tše di lebešitšwego go yena. Naa ke swanetše go dira eng ka se?

A: O swanetše go hlohleletša mošomimmogo wa gago go boledišana le banna bao thwii ge e bona a lokologa go dira bjalo. Gape a ka tliša taba yeo go ba taolo ya mošomo wa gagwe goba go Molaodi wa Ditirelo tša Bašomi. Ge mošomimmogo wa gago a sa tšeye magato, gona o swanetše go bega seo a go boditšego sona – le ge e le gore ga o na le mabaka ka moka goba ge e le gore ga se wa bona tlaišo yeo. Go bohlokwa go emiša maitshwaro a tlaišo pele a tlo gola.

Gopola: Ge e le gore o lebane le taba ya go amana le tlaišo ya tša thobalano, o se e sware go wena. O tla hwetša thušo le thekgo ka go e ahlaahla le ba taolo ba gago goba Molaodi wa gago wa Ditirelo tša Bašomi (bona gape kgaolo ka ga "Go Bolela ka Tokologo").

SEPHIRI

Ka moka ga rena re na le tokelo go sephiri.

L'ORÉAL e ikgafile go hlompha sephiri sa tshedimošo ya bašomi (ya go swana le dipego tša bona, diswantšho le aterese ya moo ba dulago gona). Tshedimošo yeo e loketšo go šoma gabotse ga L'ORÉAL ka ge go hweditšwe le go tšwetšwapele ke Khamphani.

Ge re dumeletšwe go fihlelela tshedimošo ya sephiri ya mošomi, re emetšwe gore re:

Netefatše gore re fa tshedimošo yeo go batho bao ba dumeletšwego fela, lebakeng la “nyaka go tseba”

Netefatše gore ga re fe tshedimošo yeo go motho yo a lego ka ntle ga L'ORÉAL, ka ntle le ge re kgopelwa ke molao go dira bjalo – goba ka tumelelo ya mošomi ye e ikgethilego

Netefatše gore tshedimošo yeo e bolokwa moo go bolokegilego

Tlogele go swara tshedimošo ye lebaka le letelele go feta ka moo go swanetšego go fihlelela lebaka la semolao le la kgwebo leo e nyaketšwego lona

Nyake keletšo pele re fetišetša tshedimošo yeo ya sephiri ka ntle ga naga ya yona

Ka moka ga rena go emetšwe gore re:

Tlogele go fihlelela le go boloka tshedimošo ya sephiri ya mošomi, ka ntle le ge re na le tumelelo ya maleba le tlhokego yeo ya kgwebo ya go nyaka tshedimošo yeo

Hlompha tokelo ya sephiri ya bašomimmogo ba rena

Q: Ke nyaka go romela o mongwe wa bašomimmogo ba ka mpho ya semaka ya letšatši la matswalo legaeng la gagwe. Ke kgopetše Ditirelo tša Bašomi go mpha aterese ya gagwe eupša ba ganne ka yona, ka lebaka la gore seo se tla “tlola tokelo ya gagwe ya sephiri”! Naa se ga se ye godimo kudu go fetišiša?

A: Aowa. Phetolo ya Ditirelo tša Bašomi ke ya maleba gabotse – tshedimošo ka moka ya bašomi e swanetše go dula e le sephiri kudu. Ba ka se thome go dira ka moo go sego gwa tlwaelega.

Q: Ke sa tšwa go kwa molaodi wa ka a boledišana le ba Ditirelo tša Bašomi ka ga o mongwe wa bašomimmogo ba ka ka gore o babja kudu. Ka nako ya ka ge ke sa dire selo, ke ithaopa go mokgatlo wa thušo ya batho wo o thuša batho bao ba babjago kudu gomme ke nyaka go tsena ge eba go ka ba le se sengwe seo nka thušago ka sona. Naa nka ya go mošomimmogo wa ka thwii goba ka boledišana le molaodi wa ka pele?

A: O seke wa ya go mošomimmogo wag ago. Sebakeng seo, o swanetše go tsebiša molaodi wa gago le/goba Lefapha la Ditirelo tša Bašomi gore o kwele poledišano ye. Gore o hlomphe sephiri sa mošomimmogo wa gago, o seke wa, ka nnete, fana ka tshedimošo ye o nago le yona go motho o mongwe.

Gopola: Ge e le gore o lebane le taba ya go amana le sephiri, tšea magato a maleba go e rarolla. O tla hwetša thušo le thekgo ka go e ahlahlala le ba taolo ba gago, Molaodi wa gago wa Tšhireletšo ya Tshedimošo goba Molaodi wa gago wa Ditirelo tša Bašomi (bona gape kgaolo ka ga “Go Bolela ka Tokologo”).

GO SE KWANE GA DIKGAHLEGO

Ka moka ga rena re swanetše go efoga maemo ao dikgahlego tša rena di ka se kwanego le dikgahlego tša L'ORÉAL.

Gape go tšwelela ga go se kwane ga dikgahlego go ka senya serithi sa L'ORÉAL – gammogo le sa rena.

Selo se bohlokwa sa go rarolla go se kwane ga dikgahlego ke go tsebagatša ka ga kgahlego. Seo se dumelela gore se sengwe le se sengwe se nyakišišwe gabotse. Ka lebaka la se, go ka bonala gabotse gore selo seo se bonagetšego peleng bjalo ka bothata, gore gabotse, ga se na le tshenyo le e nnyane go Khamphani. Eupša se se kgonega fela ge o ka tsebagatša mabaka ka botlalo gore batho ka moka bao ba amegago ba tsebe ka ga se – gomme ba kgone go se bolela ntle le letšhogo go batho ba bangwe.

Ka moka ga rena go emetšwe gore re:

Tsebagatše go ba taolo ya mošomo ge go na le kgonego ya go sekwane ga dikgohlano mo go ka huetšago goba gwa bonagala go huetša kahlolo ya rena le ditiro (go fa mohlala, moo leloko la lapa le thwetšwego ke moabi)

Tlogele go šoma mošomo ofe goba ofe, go kgatha tema goba go ba le karolo ya ditšhelete mokgatlong ofe goba ofe wo o phadišanago le rena, moreki, moabi goba mogwebišani ofe goba ofe wa L'ORÉAL, ge maemo a rena ka L'ORÉAL a re dumelela go huetša kamano ya tša kgwebo

Q: O mongwe wa bašomimmogo ba ka o na le motswala wa gagwe yo a sa tšwago go šoma le rena, gomme mogwera wa ka wa sekolong o sa tšwa go thoma go šoma le nna. Ke tshwenywa kudu ke gore batho ba ka nagana gore go ka ba go na le go se kwane ga dikgahlego mo. Naa melawana ye e ama fela ba leloko ba kgauswi – goba naa e tla karetša tše, gape?

A: Karabo e bonolo: ge e le gore kamano e tla ba yeo e lego gore e tla huetša go se tšeye lehlakore ga gago, gona o swanetše go diragatša molawana wo gomme o kgopele tlhahlo. Taba ya gore o mongwe wa leloko la lapa goba mogwera o šetše a šomela L'ORÉAL ga e na le seabe go maswanedi a gagwe bjalo ka motho yo a nyakago mošomo Khamphaning. Eupša maitekelo ka moka a a dirwa go netefatša gore meputso le tekolo ya tiro ya mošomo di dirwa ke motho yo a ikemego, gomme maemo a a hlokomelwa kgafetšakgafetša go netefatša gore go ba le go se tšeye lehlakore le gore go ba le toka go bohle.

Q: Ke kgahlilwe ke maemo a mošomo go tšwa go moabi wa L'ORÉAL, gomme bjalo ka lebaka le ke nyaka go beeletša khamphaning. Naa go na le go se kwane ga dikgahlego mo?

A: Le ge ele gore go kgatha tema ga gago go ka ba ga ditšhelete fela, go ka no ba le go se kwane ga dikgahlego go eya ka maemo a gago ka L'ORÉAL, khuetšo ya gago ya mabapi le diphetho tša go reka, tšhelete ya peeletšo ya gago le bohlokwa bja L'ORÉAL bjalo ka moreki go khamphani yeo e amegago. Tsela e tee fela ya go hwetša ge eba go a amogelega ke go tsebagatša se go ba taolo ba gago goba go Molaodi wa Ditirelo tša Bašomi gomme le ahlaahle taba ye ka tokologo.

Q: Morwa wa ka o na le hotele ya kgauswi e botse kudu, gomme dikhamphani tše ntši di e šomiša go ja matena le go direla meletlo. Naa se se ka ba kgetho ye e lego molaleng go mokete wa rena. Ka lebaka la gore e beile ditefišo tša fase ge e bapetšwa le tše dingwe gape le maemo a yona, naa go na le lepheko le itšego go nna go dira dipeeletša tše?

A: Ka lebaka la tšhelete e kaone ye e beilwego le go tsebe ga lefelo, go ka amogelega kudu gore Khamphani e beakanye meletlo moo. Le ge go le bjale, go ka se be maleba go wena go ba le seabe ka mo gare ga taba ye, ka ge go le molaleng gore go na le go se kwane ga dikgahlego mo. Mo mabakeng a ge leloko la lapa le šoma go moabi wa bjale go yo a sa tlogo

thwalwa goba go mogwebišani o mongwe wa kgwebo, o swanetše go tsebagatša taba ye go molaodi wa mošomo wa gago. Gomme o tla kgona go tšea magato a maleba go efeoga go ipa maamong ao a sego a makaone.

Q: Nakong ya ge ke sa dire selo, ke nna Motlatšamopresidente wa Mokgatlo wa Bosetšhaba wa Bareki. Ke swere mošomo wo mengwaga e mentši. Bjale gonabjale ke kwele gore Mokgatlo o nyaka go tliša diphetogo ka molaong tšeo di ka tlišago mathata go L'ORÉAL. Naa ke swanetše go dira eng?

A: L'ORÉAL e hlompha sephiri sa bašomi ebile e rata ge bašomi ba e ba le seabe setšhabeng ka mekgatlo goba ka dithušo tša batho ba go se kgone go itirela. Le ge go le bjalo, o swanetše go tsebagatša boleloko bja gago bja mekgatlo yeo goba go kgatha tema ka moo mekgatlong yeo go ba taolo ya mošomo wa gago ge o ikwa gore go na le go se kwane ga dikgahlego, goba go kgonega ga go se kwane, le dikgahlego tša L'ORÉAL. Molaodi wa gago goba Molaodi wa Ditirelo tša bašomi o tla kgona go go hlahla ka ga magato a maleba. Mo lebakeng le, go ka ba bohlokwa gape go tsebagatša ka botlalo go bašomimmogo ba gago ka Mokgatlong, go ba hlalošetša ka ga go se kwane ga dikgahlego gammogo le go tšwa go go kgatha tema go gongwe le go gongwe go lesolo la mohuta woo.

Q: Mosadi wa ka o šomela e nngwe ya baphadišani ba L'ORÉAL. Ga re bolele ka ga mošomo ka gae, e bile ga ke bone go ama Khamphani gore mosadi wa ka o dira eng bophelong bja gagwe bja profesenale. Eupša ba bangwe ba bašomimmogo ba ka ba šišintše gore ke maamong ao a sego a loka. Naa ke swanetše go dira eng?

A: Se se ka tliša go bonagala ga go se kwane ga dikgahlego. Go itšhireletša le go širetša Khamphani, O swanetše go tsebiša ba taolo goba Molaodi wa gago wa Ditirelo tša Bašomi taba ye. Tlaleletšong godimo ga se, wena le mosadi wa gago le swanetše go efoga go bolela ka ga kgwebo gomme le tšeeng magato a go netefatša gore tshedimošo ya sephiri le ya mong ya dikhamphani ka bobedi e a šireletšwa.

Q: Leloko la sehlopha sa ka o ratana le mongwaledi wa gagwe mo dikgwedi tše mmalwa tše di sa tšwago go feta. Ba be ba e dirile sephiring mošomong, eupša batho ba ile ba tseba. Ga se ka swanela go tseba ka yona semmušo. E thomile mehuta ka moka ya ditaba tša mabarebare, ebile go lokile gore bangwaledi ba bangwe ga se ya ba thabiša. Gabotse, ke lebeletše ka tlhokomelo kudu go bona gore ga go na le tiro ya go tšea lehlakore – bjale ge ba ka arogana gomme gwa se sa ba bose? Naa ke swanetše go dira se sengwe ka ga yona – bjale ge go le bjalo, eng?

A: A ke maemo a sephiri ao a nyakago tlhokomelo. Rena mo L'ORÉAL, re hlompha maphelo a sephiri a bašomi, gomme bjale ga re hloke goba ga re nyake go tseba ka ga dikamano tša bona tša marato. Le ge go le bjalo, re na le kgahlego go dikamano tša bona tša sephrofešene. Maemo ao o a hlalošago ga se a maleba ka lebaka la gore go na le go se kwane ga dikgahlego. Molaodi a ka se emelwe gore a ka ahloa motho yo a lego ka fase ga gagwe gabotse ntle le go tšeye lehlakore ge e le gore ba a ratana. O swanetše go ikgokaganya le Molaodi wa gago wa Ditirelo tša Bašomi gore le kgone go tseba gore taba ye e ka rarollwa bjang. Ka tlwaelo, o mongwe wa bašomi o swanetše go fetiša mešomo, gomme re tla netefatša gore se se tla fihlelelwa gabotse eupša e dirilwe sephiri. Go eya ka mabaka le maemo, gape go ka no ba le taba ya tlwaiša ya tša thobalano.

Gopola: Ge e le gore o lebane le taba ya go amana le go se kwane ga dikgahlego, o se e sware go wena. O tla hwetša thušo le thekgo ka go e ahlaahla le ba taolo ba gago goba Molaodi wa gago wa Ditirelo tša Bašomi (bona gape kgaolo ka ga "Go Bolela ka Tokologo").

KA MOO RE ŠOMAGO KA GONA

BJALO KA KHAMPHANI YA SETŠHABA YEO E NAGO LE MAIKARABELO

“Re kgatha tema ya rena go hlama
lefase la dilo tše botse
le tša go ba le nnete”

MOYA wa L'ORÉAL



DITIRO TŠA DIPOLOTIKI

L'ORÉAL e hlompha tokelo ya bašomi ba yona ya go kgatha tema bjalo ka batho bao ba lego tshepedišong ya sepolotiki – ge fela ba netefatša gore go dira bjalo, ga ba emele Khamphani.

Mang le mang mo gare ga rena yo a kgathago tema ka ditirong tša sepolotiki o emetšwe gore a:

Bontšhe gabotse gore ga a emele L'ORÉAL ka tsela e nngwe

Efoge go šomiša dinolofatša ka moka tša Khamphani (go akaretša nako ya Khamphani, megala, dipampiri, emeili le dithoto tše dingwe) go diragatša goba go thekga ditiro tša gagwe tša sepolotiki

Q: Ke dira mošomo wa boithaopo go mokgatlo wa gae wo melawana ya ona e swanago kudu le mekgwa ya L'ORÉAL. Naa nka šomiša motšhene wa go fothokhopho go di dira matlakala a mmalwa?

A: Aowa. O seke wa šomiša nako ya khamphani goba dinolofatši tša yona tša mohuta ofe goba ofe go thekga ditiro tša sepolotiki.

Q: Molaodi wa mošomo wa ka o nkgopetše gore ke fane ka tšhelete go morwedi wa gagwe yo a lego lesolong la ratoropo. Naa se se maleba?

A: Aowa. Le ge e le gore mohlokamedi wa gago ga a go gapeletše, kgopelo efe goba efe ya mohuta woo, le ge e ka hloka bothata, ga se ya loka ebile e ka ba le kgapeletšo.

Gopola: *Ge e le gore o lebane le taba ya go amana le ditiro tša sepolotiki, o se e sware go wena. O tla hwetša thušo le thekgo ka go e ahlaahla le ba taolo ba gago, Molaodi wa Ditirelo tša Kgokagano le Setšhaba goba Molaodi wa gago wa Ditirelo tša Bašomi (bona gape kgaolo ka ga "Go Bolela ka Tokologo").*

GO BA LE SEABE SETŠHABENG

L'ORÉAL ke mokgathatema wa go ba le maikarabelo setšhabeng, moagišani yo a lokilego le modudi yo a tshwenyegago yo a ikgafilego ditšhabeng tšeo a dirago kgwebo gona. Re hlohleletša bašomi go raloka tema e bohlokwa setšhabeng.

Ka moka ga rena go emetšwe gore re:

Thekge diprotšeke tša batho ba bangwe tšeo di tšwetšwago pele ke Sehlopha sa L'ORÉAL, go kgatha tema ka go tšeo re kgahlegago go tšona le tše phrofaele ya rena e tliša bohlokwa bja tlaleletšo

Netefatša gore akaretša L'ORÉAL ditirong tšeo di bontšhago leano la rena la go thekga diprotšeke tša ka ntle, le go bontšha mekgwa ya rena ya khamphani

Khwešiše gore go thekga diprotšeke tša ka ntle ke boikgafo bja lebaka le letelele, le gore ditiro ka moka, re sa lebelele bogolo bja tšona, di swanetše go dirwa ka leano leo le kwagalago la ka moo re ka hlabollago tirišano ya lebaka le letelele

Q: Lenaneo la go thekga diprotšeke tša ka ntle leo ke kgathago tema go lona setšhabeng sa gešo se kgopetše ge eba L'ORÉAL e ka fana ka ditšweletšwa tša mahala go thekgo lenaneo leo. Ke a tseba gore go na le dišamphu tše ntši le ditšele tša go hlapa tšeo di tlogo lahlwa ka lebaka la gore ke tša kgale. Nka beakanya gore di rwalwe ntle le gore motho yo mongwe a tsebe. Naa nka ba fa tšona?

A: L'ORÉAL e nyaka go go thekga mošomong wa gago wa go thekga diprotšeke tša ka ntle, ge di sepelelana le leano la Khamphani. O swanetše go tsebiša molaodi wa gago, yo a ka bonago ge eba lesolo le la go nyaka thušo le sepelelana le leano la L'ORÉAL, gomme a e šišinye le motho yo a nago le maikarabelo a go thekga diprotšeke ka nageng ya geno.

Q: Sepetlele seo ke ithaopago go sona se kgopela mang le mang bekeng ye nngwe go thuša go nyaka baihapi ba baswa, gomme se nyaka gore kgopele L'ORÉAL e kgatehe tema kudu. Ke a tseba gore bontši bja bašomimmogo ba ka ba ka ba le kgahlego. Naa ke swanetše go boledišana le bona thwii?

A: Ge e le gore sepetlele se se emetše monyetla wo o sepelelanago le leano la L'ORÉAL la go thekga diprotšeke tša ka ntle, o swanetšego boledišana le molaodi wa gago go bona ge eba a ka tsenya Khamphani gore e kgatehe tema go dirišana le sepetlele seo. L'ORÉAL e ikemišeditše go "itshetša ka moo e ka kgonago," le go hloma tirišano yeo e hlakanyago tšhelete le dikabelo tša mohuta woo, go tsenya letsogo ga bašomi, gape le go abelana bokgoni bjo re nago le bjona ka mafapheng a mantši go thuša ba bangwe. O ka ba mothekgi wa ditšhelete wa khamphani wa protšeke ye, gomme la dira lenaneo le bohlokwa la nako e telele mmogo.

Gopola: *Ge e le gore o lebane le taba ya go amana le go ba le seabe setšhabeng, o se e sware go wena. O tla hwetša thušo le thekgo ka go e ahlaahla le ba taolo ba gago, goba Molaodi wa gago wa Ditirelo tša Bašomi (bona gape kgaolo ka ga "Go Bolela ka Tokologo").*

BOETAPELE GO TŠA TIKOLOGO

L'ORÉAL e hlompha tikologo, ebile e nyaka go fokotša seabe sa yona go tikologo. Re ikemišeditše go boledišana ka tokologo ka ga dikatlego tša rena mo lefapheng le, gammogo le ka ga ditlhohlo tša rena.

Ditiro tše ntši tše di akaretšago go tliša ditsweletšwa tša rena mmarakeng di na le seabe go tikologo. Ke maikarabelo a mang le mang go nyaka go fokotša seabe seo ka moo go ka kgonegago. Kgato e nngwe le e nngwe e nnyane e na le seabe.

Ka moka ga rena go emetšwe gore re:

Diragatše boikgafo bja L'ORÉAL go tshepedišo ye e nago le segwera go tikologo

Rata tšhomišo gape ya dilo tše di lahlilwego le tšweletša ga diphuthelo tše di nago le segwera go tikologo

Lemoge ka moo maitshwaro a rena go mafapha ka moka a mošomo a amago tikologo, gore re kgone go fokotša seabe seo ka moo go ka kgonegago: go fa mohlala, ka go fokotša maeto ao a sa hlokegego, go boloka meetse le go efoga go dira ditšhila. Ge ditšhila di sa kgonege gore di ka se dirwe, re swanetše go netefatša gore ditlabelo di šomišwa gape goba tša lahlwa ka tsela ya maikarabelo. Le go ditirong tše nnyane, tša go swana le go hlaola ditšhila tše di dirilwego ke dijo mafelong a bojelo a khamphani, go ka dira phapano

Tšea magato a maleba ka moka go thibela le go emiša ditlolo tša melawana ya tikologo ya L'ORÉAL

Bega go tšhologa ka moka ka bjako goba go tšwa ga meši mo go sego gwa tlwaelega go ya moyeng goba go dutla ga meetse go ba taolo goba go Molaodi wa rena wa Ditirelo tša Maphelo le tša Polokego

Q: Sedirišwa sa taolo ya tšhilafatšo go karolo e bohlokwa ya setlabelo sa go tšweletša se senyegile. Ke sa tšwa go kwa gore go tla tšea matšatši a mararo go hwetša dikarolo le go se lokiša. Naa re ka kgona go emiša tšweletšo mola re na le diotara tše ntši tše re swanetšego go di diragatša?

A: Ga re na kgetho. Boikgafo bja rena go tiro e kaone go tikologo e bohlokwa go dipelo tša ditšhelete goba go dipeakanyo tša tšweletšo. Motšhene o se ke wa šomišwa o se na le ditaolo tša tšhilafatšo tše di nyakegago. O swanetše go tsebiša molaodi wa mešomo ya lena go le thuša go rarolla taba ye.

Q: Ge fela re obamela molao wa ka nageng, naa ke ka lebaka la eng re swanetše go latela melawana ya L'ORÉAL ya tikologo ge e le gore e re bea seemong sa phadišano seo se sego sa loka?

A: Boikgafo bja L'ORÉAL go tikologo go feta go obamela molao. Ge e le gore o bona go na le ditaba tša kgwebo ya phadišano, o swanetše go ahlaahla se le molaodi wa gago.

Gopola: Ge e le gore o lebane le taba ya go amana le tikologo, o se e sware go wena. O tla hwetša thušo le thekgo ka go e ahlaahla le ba taolo ba gago, Molaodi wa gago wa Ditirelo tša Maphelo le Polokego goba Molaodi wa gago wa Ditirelo tša Bašomi (bona gape kgaolo ka ga "Go Bolela ka Tokologo").

KA MOO RE ŠOMAGO KA GONA
**METHOPO YA
TLALELETŠO YA BALAODI**

“Re dira kgwebo ka seriti”

MOYA wa L'ORÉAL



TEMA YA MOLAODI

Bjalo ka Molaodi, o na le maikarabelo ao a okeditšwego ka lebaka la gore:

- O bea mohlala le go tšwetšapele mekgwa ya maitshwaro
- O motho yo a tšeago diphetho yo a lebanego le ditaba tša go hlakahlakana tše boima
- Sehlopha sa gago se tla tla go wena go kgopela dikeletšo le thušo

Gomme bjale ka Molaodi, gape o tla šoma ka ditaba tšeo o kopanago le tšona maemong a bolaodi, e lego:

- Go bapatša le go rekiša
- Thekišo ya ka gare
- Go kgetha baabi le go swara baabi ka tsela ye e lokilego
- Phadišano ye e lokilego
- Motšhelo

Q: Naa ke eng seo se lego bohlokwa go nna bjalo ka Molaodi: go fihlelela ditlamego tša ka tša ditšhelete goba tša dinepo tša kgwebo, goba tša MOYA wa L'ORÉAL le KA MOO RE ŠOMAGO KA GONA?

A: Bobedi di a tsenelelana – ebile di kgokagane thwii. Go dira dilo tša maleba ka mabaka a maleba gantši ke kgwebo e kaone. Dikgahlego tša Khamphani ga di ke di phethagatšwa ke ditiro tša kgwebo tše di sego molaong le tša go hloka maitshwaro.

GO BAPATŠA LE GO REKIŠA

Go bapatša le go rekiša ga L'ORÉAL go theilwe godimo ga tlhamego le mošomo wa ditšweletšwa tša rena wa ka gare. Molawana wo o nepile go thopa le go tšwetšapele go tshephega ga bareki ba rena.

Ka moka ga rena bao re kgathago tema ka go bapatseng le go kwalakwatša ga ditšweletšwa tša rena re emetšwe gore re:

Netefatša gore ditlabele ka moka tša go bapatša le tša go kwalakwatša di theilwe go mošomo wo o netefaditšwego le go tshedimošo ya saentshe

Fe tlhalošo ye e lokilego le ya go ba le nnete le kemelo ye e bonagalago ya ditšweletšwa tša rena le dikhetšo tša tšona

Ikemišetše go netefatša gore maikemišetšo le tšhomišo ya maleba ya ditšweletšwa tša rena di kwešišega ke bareki

Hlokomele maitshwaro ao a kgonagalago go direga a dihlopha tša sedumedi, mehlobo, setšo goba tša setšhaba go papatšo ya rena

Netefatše gore ga re iše ditšweletšwa tša rena mebenkeleng afe goba afe (Mananeong a thelebišene goba a radio, dimakasineng goba kgašo ya diswantšho) ao maano a wona a go goketša bareki a theilwego go go diragatša dikgaruru tše šoro, tša mapono goba go hlohleletša maitshwaro a go ba le dithogako goba lehloyo go ba bangwe. Maano ao a kgahlanong le melawana ya L'ORÉAL

Hlokomele gore re netefatše gore ditiro tša rena di sepelelana le MOYA wa L'ORÉAL ge e le gore re nepile go bapaletša bana le bafsa

Q: Mošomimmogo wa ka o mpontšhitše tšhišinyo ya thekišo ya setlolo sa mmele seo se šomišago mmotlelara o mosese kudu o monnyane. Ke nagana gore ga e kwale, ebile e ka feletša e re tsenya go ditsholo tša gore re hlohleletša basetsana go ipolaiša tlala e le ge ba nyaka go bonagala ba le ba babotse. O rile ke no ba ke šia kudu gomme o re mošo mo woo wa bokgabo o šetše o rometšwe go ya go dumelwa. Naa nka dira eng ka ga se?

A: Papatšo le kwalakwatšo ya rena e hlametšwe gore e be le seabe se segolo ka moo go kgonegago ka gona go babogedi ba rena bao re ba nyakago, bjale re swanetše go ba beng ba maikarabelo a rena go melaetša ka moka yeo e romelwago – goba e bonwago e e romela. Go na le ngongorego ye e golago ka ga bolwetši bja go se je gabotse go basadi, le dikotsi tša maphelo tše di amanago le yona taba ye. Se se swanetše go hlokomela ge re tše dipheho ka ga masolo a rena a papatšo. Se ga se re gore o ka se kgone go itirela dilo, eupša o swanetše go netefatša gore molaetša wa papatšo ga o hlathollwe bošaedi gore o hlohleletša maitshwaro a go se loke le a tshenyo.

Q: Ke hlama fela lenaneo la thekišo la setšweletša se sefsa. Lefapha leo le nago le maikarabelo la R&D le rile le "fokotša fela go šošobana" ga letlalo, eupša moaodi wa ka o rile ke re le "tloša go šošobana" ga letlalo. Ke tshwenywa ke gore se ga se nnete. Naa selo sa maleba seo ke swanetšego go se dira ke sefe?

A: Go fetiša thekišo ya ditšweletšwa tša rena ka go dira ditlhagišo tša go se kwale goba tša go feteletša ka ga tšona ke go hloka nnete, ebile go hlola go se sa tshephiwa ke bareki ba rena. Ge setšweletšwa se sa tloše go šošobana ga letlalo, gona ga se wa swanelwa go bolela gore se dira bjalo.

Gopola: Ge e le gore o lebane le taba ya go amana le papatšo le thekišo, o se e sware go wena. O tla hwetša thušo le thekgo ka go e ahlahlala le ba taolo ba gago, Molaodi wa gago wa Ditirelo tša Saentshe, Molaodi wa gago wa Taolo ya Theknolotši (Technico-Regulatory) goba Molaodi wa gago wa Ditirelo tša Bašomi (bona gape kgaolo ka ga "Go Bolela ka Tokologo").

THEKIŠO YA KA GARE

Le ge L'ORÉAL e sa nyake go direla tolokologo ya bašomi mellwane go itirela dipeeletšo tša maleba, o mongwe le o mongwe wa rena o swanetše go hlokomela kotsi ya go bona bjale ka motho yo a dirago "thekišo ya ka gare" ge a dira diphetho tša dipeeletšo.

Ka moka ga rena go emetšwe gore re:

Hlokomele gore go šomiša tshedimošo ya sephiri go dira dipeeletšo go ka wela ka gare ga mollwane wa melao ya thekišo ya ka gare

Tlogele go reka goba go rekiša dišere ka go L'ORÉAL goba ka go khamphani efe goba efe yeo re nago le tshedimošo ya ka gare ka ga yona ka nako yeo

Efoga go tsebagatša tshedimošo yeo ya ka gare go motho yo a lego ka ntle ga Khamphani, go akaretšwa maloko a lapa

Efoga go tsebagatša tshedimošo yeo ya ka gare go motho ofe goba ofe yo a lego ka gare ga khamphani, ka ntle le mabakeng a go "nyaka go tseba"

Šireletša tshedimošo ya ka gare gore e se tsebagatšwe ka phošo

Q: Gase nna setsebi sa molao. Naa botsebotse "tshedimošo ya ka gare" ke eng?

A: "Tshedimošo ya ka gare" ke kgopolo ye e hlalošwago ke molao. Ka kakaretšo, e amana le tshedimošo yeo e sego ya setšaba yeo mmeeletši yo a nago le kgahlego a ka e bonago e le bohlokwa go dira diphetho tša dipeeletšo. Tshedimošo yeo e ka amana le L'ORÉAL eupša gape le go o monngwe wa bareki ba yona goba baabi, goba khamphani e nngwe yeo e L'ORÉAL e nago le kgokagano. O tla hwetša tshedimošo ya tlaleletšo ka gare ga sengwalwa sa rena sa Maitshwaro a Mmaraka wa Setoko.

Q: Ke sa tšwa go kwa gore L'ORÉAL e kgauswi le go reka khamphani e nngwe. Se se kwala bjalo ka nako e botse kudu go reka setoko ka tsela e tee goba e nngwe – goba ka bobedi, ka ge boleng bo tlo oketšega ge kgwebišano yeo e tsebagatšwa. Naa go lokile go nna go tšwelelapele go dira bjalo?

A: Aowa. Bjalo ka mošomi wa L'ORÉAL, o kgauswi le go bonwa bjalo ka "morekiši wa ka gare" gomme ka lebaka le o ka se kgone go reka goba go rekiša setoko ka go L'ORÉAL goba ka go khamphani e nngwe go fihlela ge kgwebišano yeo e tsebagaditšwe setšhabeng.

Q: Ke lemoga gore nka se kgone go reka L'ORÉAL setoko ka ga tshedimošo ya ka gare. Eupša bjale ge e le gore go no "diragala gore ke tsebiše" molekane wa ka wa mosadi gore ye bjale e ka ba nako e kaone ya go reka – naa seo se tla loka?

A: Aowa. Go tla swana le ge se rekwa ke wena. Le ge e le gore ka moka tšeo di kwelego ke mabarebare, o tla be o hlohleletša go e phatlalatša, gomme seo le sona ga se maitshwaro a mabotse.

Gopola: Ge e le gore o lebane le taba ya go amana le thekišo ya ka gare, tšea magato a maleba go e lokiša. O tla hwetša thušo le thekgo ka go e ahlaahla le ba taolo ba gago, Lefapha la gago la Molao goba Molaodi wa gago wa Ditirelo tša Bašomi (bona gape kgaolo ka ga "Go Bolela ka Tokologo").

GO KGETHA BAABI LE GO SWARA BAABI KA TSELA YE E LOKILEGO

Kamano ya L'ORÉAL le baabi ba yona e feta go reka le go tliša diphahlo le ditirelo. Ke karolo ya katlego ya lebaka le letelele ka khamphaning ya rena. Re tla bonwa ka maemo a dikamano tše re nago le tšona le baabi ba rena. Botsebotse, re tla hlahlobja ka ga ka moo re kgethago baabi ba rena, le ka ga ka moo ba bontšhago boikgafu bja bona bja go dira kgwebo ka maikarabelo.

Ka moka ga rena bao re šomago le baabi go emetšwe gore re:

Kgethe baabi legatong la go hloka sephiri la kgopelo ka ga dinyakwa tše di kwagalago tša go lekola mošomo le maemo a tirelo; netefatša gore dikabo ka moka tša baabi di bapetšwa gomme tša amogelwa ntle ka toka ka ntle le go tšea lehlakore

Hloke sephiri ka ga tshepedišo ya dikgopelo le go fa dipolelo tša go ba le botshephegi tša tlhokomelo

Netefatše gore Melawana ya Khamphani ya Kakaretšo ya Go Reka le go Lefa, yeo e akaretšago dikemelo tša L'ORÉAL, e a kwešišega le go amogelega ke baabi ka moka kae le kae mo bat la bego ba šoma gona

Fe dipolelo go baabi tša malebana le dilaetši tša go kwagala, tša go hloka sephiri le tša go dula di swana

Tekge baabi go fihlelela dikemelo tša L'ORÉAL – eupša re be le mafolofolo a go fediša kamano le baabi bao ba palelwago ke go di fihlelela nako e telele

Lefe baabi ka nako le go ya ka dipeelano tše go dumelelanwego ka tšona (ge fela moabi a šoma go ya le ka moo dipeelano tša konteraka di beilwego ka gona)

Netefatše gore moabi ga a tshephe kudu kgwebo ya L'ORÉAL

Tlogele go kgopela baabi gore ba dire dikgopelo tša go se kwale gore ba kgone go thopa goba go tšwetšapele kgwebo le L'ORÉAL. Kudukudu, efoga kgwebišano ya segwera. (Se se akaretša go bolela goba go ra gore sephetho sa go reka diphahlo goba ditirelo se theilwe ka tumelelano ya segwera gore moabi a reke ditšweletšwa tša rena goba ditirelo.)

Šireletša tshedimošo ya sephiri ya moabi go swana le tše o ka rego ke ya rena, kudukudu re netefatše gore re hlompha khophiraete ya bona le thoto ya bona ya bohlae

Re ikgantšha ka serithi s arena sa go šoma le baabi b arena ka tsela ya thekgano le ya go hloka sephiri. Dikamano tše di theilwe go molawana wa go se tšeye lehlakore, botshephegi le potego ebile re hlompha boikemo bja bona le boitšhupo bja bona. L'ORÉAL e ka se šomiše maemo a yona a mmarakeng go hwetšwa go ratwa ke batho.

Q: Ke leka go hwetša moabi o mofsa wa diphahlo tša ka ofising. Wa mathomo yo ke mo hweditšego o aba tirelo e botse, eupša ka theko ya godimo. Wa bobedi ga a na tirelo e kaone, eupša o tšhiphile (kudukudu ka lebaka la gore o dirile phokoletšo e kgolo ka maikemišetšo a go thopa kgwebo ya L'ORÉAL). Naa nka botša moabi wa mathomo gore moabi wa bobedi o biditše bokae, gore re kgone go mo dira gore a iše tšhelete ya gagwe fase?

A: O ka no botša moabi wa bobedi gore o hweditše theko e kaone go gongwe, eupša o swanetše go šireletša leina la moabi wa bobedi. Ge lego bjale, o tla be o e fa moabi wa mathomo tshedimošo ya sephiri ka ga ditheko ka go mophadišani wa gagwe, gomme seo ga se maitškwara a mabotse.

PHADIŠANO YE E LOKILEGO

Q: Ke hweditše moabi o mokaone kudu eupša o sa tšwa go thoma kgwebo ya gagwe gomme gabjale L'ORÉAL ke kliente ya gagwe e nnoši. Naa nka mo šomiša?

A: Ee. Ga go na le lebaka la go se thuše moabi yo go thoma kgwebo ya gagwe. Le ge go le bjalo, o swanetše go mo fa konteraka ye a tshepišago gore o tla hwetša badirelwa ba bangwe ba gagwe mo nakong ye e itšego, ge a ka se dire bjalo, L'ORÉAL le ka no bona gore le fetiša baabi. Ge e le gore o tloga a na le bokgoni, se ga se sa swanelwa go ba bothata.

Q: Motho o mongwe o mpoeditše sephiring gore o mongwe wa baabi ba rena ba moše wa mawatlwe o a nyakišišwa go latela dikgonenelo tša gore o dirile kgapeletšo ya gore bašomi ba šome. Moabi ga se a mpošša ka ga se, gomme diketelong tša peleng tša lefelong go be go se na le ngongorego ye e bonaganago. Naa ke swanetše go hlakomolga mabarebare a?

A: Aowa. O swanetše go nyakišiša, o thome ka go kgopela moabo yoo tshedimošo. Ge e le gore go na le se sengwe seo o se belaelago, bona gore o di akaretše ka gare ga laneneo la L'ORÉAL la Dinyakišišo tša Setšhaba, tšeo di akaretšago go romela monyakišiši wa ka ntle go tššetša mabaka ao a mabapi le ditiro tša go thwala bašomi, maemo a mošomo le ditaba tše dingwe.

Gopola: *Ge e le gore o lebane le taba ya go amana le go kgetha ga baabi le ka moo ba swarwago ka gona, o se e sware go wena. O tla hwetša thušo le thekgo ka go e ahlaahla le ba taolo ba gago, le Molaodi wa gago wa Ditheko goba Molaodi wa gago wa Ditirelo tša Bašomi (bona gape kgaolo ka ga "Go Bolela ka Tokologo").*

Re hlompha bakgathatema ka moka mošomong wa rena wa sephrofešenale, go akaretša baphadišani. Re ba swara ka tsela yeo re nyakago ba re swara ka yona. Naemo a rena bjalo ka baetapele ka inthastering ya dikhosemethiki a maatlafatša mošomo wa rena go bea mohlala o mokaone ka mo intastering ye.

Ke kgahlego ya rena go šoma ka intastering yeo moo ditiro tša kgwebo di nago le serithi. Go dira gore mošomo wa rena o be bonolo le go maatlafatša tshepho ya bereki ba rena. Go fana ka mohuta ofe goba ofe wa tshedimošo wa go swana le go bea ditheko, ditshenyagalelo goba go maano a dithekišo go ka feleletša ka go tšwelela, ga nnete goba mo go bonwago, ga go beela ga theko peleng, karoganyo go ya ka mellwane goba mehuta e mengwe ya ditaolo tša maikemišetšo le go senya mmaraaka wa mang le mang.

Ka moka ga rena go emetšwe gore re:

Efoge go kgokagana le baphadišani moo e lego gore tshedimošo ya sephiri e a ahlaahlwa

Efoge go akaretša bareki goba baabi go tlola dikonteraka le baabi

Tlogele go tšea magato ka tsebo go ripa mothopo wa kabo wa mophadišani

Netefatše gore ga re hlome dikgwebišabo tše di sego tša mang le mang (ke gore dikonteraka tšeo di nyakago gore khamphani e reke goba e rekišetše fela L'ORÉAL) ka ntle le keletšo ya peleng ya semolao yeo L'ORÉAL e ka e bonago e swere maemo a magolo ka mmarakeng

Netefatše gore ga re gapeletše dikonteraka tšeo di kopantšwego goba di kgoboketšago mmogo ditšweletšwa tša go fapafapana goba ditirelo (go fa mohlala tšeo di nyakago gore moreki yo a nyakago setšweletšwa se tee go reka setšweletšwa sa bobedi seo

se “kgobokeditšwego” gapel) goba go dumelela dipušetšo tša ditšhelete ka ntle le tumelelo ya peleng ya semolao yeo L'ORÉAL e ka e bonago e swere maemo a magolo ka mmarakeng

Efoge go dira ditshwayatshwayo tša di sego tša loka tša go amana le baphadišani (go akaretšwa dipolelo tša maka mabapi le ditšweletšwa tša bona goba ditirelo)

Tsebagatše ka pele go ba taolo ya mešomo ya rena ge e le gore re amogetše goba go šomiša tshedimošo ka ga mong wa selo goba ka ga tshedimošo ya sephiri ya go amana le baphadišani le go ba ya bona fela ka semolao goba ya batho ba bangwe ba boraro

Kgoboketše tshedimošo ya phadišano ka tsela ya semolao fela gomme ka mehla re itšhupe bjalo ka bašomi ba L'ORÉAL ge re kgoboketša tshedimošo ya mohuta woo

Re se ke ra dumelela batho bao ba sa tšwago go thwalwa L'ORÉAL go fa tshedimošo ya sephiri ka ga baphadišani bao ba bego ba ba šomela

Q: Ke kopane le o mongwe wa baemedi ba baphadišani ba rena ka pontšho ya dithekišomo nakong ye e sa tšwago go feta. Ge re enwa dino ka pareng, o boletše gore khamphani ya gago e kgauswi le go diragatša kokešo ya theko go ditšweletšwa tše mmalwa tše bohlokwa. Se ke bohloodi bjo bohlokwa kudu! Naa ke swanetše go e botša mang gore re kgone go šomiša monyetla wo kabotlalo?

A: Ga re fane ka goba ra neelana ka tshedimošo ya ditiro tša kgwebo le baphadišani ba rena. Se se akaretša melawana ya go bea ditheko, diphokoletšo, dikwalakwatšo, ditseno tša thekišo, ditišetšo le maemo a thekišo. Ge mophadišani a ithaopa go ba tshedimošo yeo, o swanetše go dira poledišan yeo sephiri eupša ka bjako, o tsebiše ba taolo ya mošomo wa gago. Le ge neelano e ka dirwa ntle le molato, e ka bonagala e le taolo ya theko ya peleng goba goba go šitiša maikemišetšo ao a kgokgoetšo yeo ya kgwebo ao e tla bago maitshwaro a go se loke gomme, ka dinageng tše ntši, a tla se be molaong.

Q: L'ORÉAL ke leloko la Mokgatlo wa Bosetšhaba wa Diphrofešenale tša Dikhosmethiki gomme ke nna moemedi wa L'ORÉAL wa Komiti ya tša Kgwebo. Ka morago ga kopano e nngwe ya kgwedi le kgwedi ya Komiti ye, o mongwe wa bašomimmogo ba ka, moemedi wa mophadišani yo a tsebegago kudu, o šišintše gore maloko a Komiti a kopane ka resturenteng go maatlafatša dikgokagano tša rena le go boledišano mo “go sego ga semmušo”. Naa ke swanetše go dira eng?

A: O seke wa amogela taletšo yeo, gomme o tsebiše ba Lefapha la gago la Molao. Re na le tlamego ya go lemoša Mokgatlo ka ga go kopana moo go “sego ga semmušo”. Gopola gore go ikgokaganya le baphadišani go swanetše go dula go se ga mehleng gomme go be fela ga dihlogo tša ditaba tšeo di sego tše di ikgethilego, tšeo di sego tša sephiri le tšeo di sego tša maano. O swanetše go efoga go kopana le baphadišani le ge e ka ba go ya meletlong ya setšhaba le bona. Ge nakong ya kopano ye e “dumeletšwego” ya semmušo le baphadišani, wa lemoga gore ditaba tša sephiri di kgauswi le go ahlaahlwa, o no tšwa ka kopanong yeo gomme o ngwale lebaka la go tšwa ka moo kopanong yeo ka metsotsong.

Q: Ke hweditše gore o mongwe wa baphadišani ba rena ba bagolo o tla be a tsebagatša setšweletšwa se sefsa ka bjako seo se ka amago maano a dithekišo tša rena kudu le dipapatšo. Re swanetše go tseba kudu ka ga se, go ka ba bjang goba bjang. Ka lebaka la gore se se bohlokwa, naa re ka thwala motho o mongwe go šomana le ditšhila tše tša bona ge re ntše re nyaka modu wa maano a a bona a go lontšha?

A: Aowa. A ke maitshwaro a go se loke, ao a ka senyago serithi sa rena. L'ORÉAL e ka se tsoge e bile karolo ya ditiro tša mohuta woo. Ka ntle le gore maitekelo ao a bosenyi ga se a loka, o no ipotšiša gore e tla ba bjang ge e ka tšwelela ka dikuranteng! Re tla kgoboketša fela tshedimošo ya phadišano ka ditsela tše di lego molaong. Ditsela tšeo di akaretša go sekaseka ditšweletšwa tša baphadišani ba rena le go šomiša dinolofatši tše di hwetšagalago setšhabeng, tša go swana le dipampišana tša kwalakwatšo, dipego tša ngwaga le ngwaga, dipontšho tša baphadišani ba rena dipontšhong tša kgwebo, le tshedimošo ya kakaretšo ya intasteri yeo e sa tsebagatšego tshedimošo ye e lego ya khamphani fela.

MOTŠHELO

Q: Dikgwedi tše tshela tše di fetilego, ke thwetše motho yo mongwe yoo a bego a šomela mophadišani. Ge a sa le moo, o hweditše bokgoni bjo bogolo bja go dira dinyakišišo mo lefapheng le bohlokwa go rena. Ka nnete, maitemogelo ao ke selo se bohlokwa seo se dirilego gore ke mo thwale. Go molaleng gore ke hlokometše kudu gore ga a fetiše tshedimošo e bohlokwa ya sephiri go rena, eupša go na le mollwane wa nako, morago ga moo a tla go re fa tsebo ya gagwe ka tokologo? Go sego bjale, re tla be fetišiša taba ye ya sephiri kudu, naa go tla be go se bjalo?

A: No. Ga go na le nako ya mollwane ya go šireletša tshedimošo ya sephiri. Motho yo o mo thwetšego o be a swanetše go ba a thwaletšwe mabakeng a go kgona go dira dinyakišišo tšeo a tlogo kgona go re dire la tšona, e sego tšeo a di dirilego ge a be a sa šomela bophadišani wa rena. Gape go ka maleba go mo fetisetša lefapheng le lengwe ka go fapana, moo a ka se bego ka fase ga kgatelelo ya go fetiša tshedimošo ya sephiri.

Gopola: *Ge e le gore o lebane le taba ya go amana le phadišano ye e lokilego, o se e sware go wena. O tla hwetša thušo le thekgo ka go e ahlaahla le ba taolo ba gago, le Lefapha la gago la Molao goba Molaodi wa gago wa Ditirelo tša Bašomi (bona gape kgaolo ka ga "Go Bolela ka Tokologo").*

L'ORÉAL e ikemišeditše go ba moagi o mokaone wa khamphani moo e šomago gona. Se bohlokwa mo go se ke go hlompha melao ya maleba ya metšhelo, re netefatša gore ditlamego tša melao ya ka nageng ya motšhelo di a phethagatšwa (ditokumente le matšatši a mafelelo), le go lefa metšhelo ya gae le ya bosetšhaba ka botlalo ka ge go nyakwa ke melao.

Ka moka ga rena go emetšwe gore re:

Netefatše gore L'ORÉAL ga re tlole ditlamego tša metšhelo re ntše re na le tsebo

Raloke tema ya rena ka go ngwala dipuku tša ditšhelete gabotse le tša dipego

Q: Ke etetšwe ke moabi yo a boletšego gore ke motho wa maleba yo a ka nago le ditsela tša go boloka tšhelete. O tshephiša go ngwala dipampiri tša ditšhelete gape go reka diotara tša Motswalo a Morena tša diphahlo ka naga ya boraro go efoga go lefa metšhelo wa dithekišo (BETE) woo ba tlogo re lefiša ona. E bonala e le maano a bohlale – naa nka e dumelella go tšwelapele?

A: Aowa. Maitekelo afe goba a fe ao a nyakago go efoga go efa ditlamego tša rena tša metšhelo ka botlalo – ao a tla bego a le ka moo a lego ka gona – a kgahlanong le molao ebile ke maitshwaro a go se loke. Ditekanyetšo tša L'ORÉAL di akaretša dipeakanyetšo tša go lefa metyšhelo ka moka ye e lego molaong.

Gopola: *Ge e le gore o lebane le taba ya go amana le motšhelo, o se e sware go wena. O tla hwetša thušo le thekgo ka go e ahlaahla le ba taolo ba gago, le Molaodi wa Ditšhelete, Lefapha la gago la Molao goba Molaodi wa gago wa Ditirelo tša Bašomi (bona gape kgaolo ka ga "Go Bolela ka Tokologo").*

L'ORÉAL e tloša go ntšhwa ka moka ga khapone ye e tlišwago ka lebaka la go dira, go tšweletša le go phatlalatša ga Molawana wa Maitshwaro a Kgwebo. Se ke sengwalwa sa rena sa mathomo sa "klaemete ya bogareng".

Re dira bjalo ka Climate Care, ye nngwe ya dikhamphani tša rena tše di hlomphegago ye e tlišago go tloša mo ga khapone.

E phatlaladitšwe ke:

Group Director of Ethics
L'ORÉAL
41, rue Martre
92117 CLICHY
FRANCE
<http://ethics.loreal.wans>

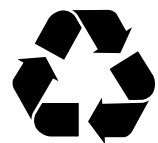
Diswantšho:

Jean-Jacques Ceccarini, Carole Bellaïche, Micheline Pelletier/Gamma, Kitty Sirichaiwat, David Arraez, , L'ORÉAL Recherche, dikokelo ka moka di bolokilwe

Tlhamo: futerra

Futerra Sustainability Communications Ltd
www.futerra.co.uk

Sengwalwa se se gatišitšwe ka go šomiša dienke tša merogo tša bio-degradable le theknolotši ya kgatišo ya alekhoholo ya fase. E dirilwe ka pampiri ye e tiišeditšwego ke Khansele ya Forest Stewardship ye e nago le 50% ya dilahlwa tše di šomišitšwego gape go tšwa go bareki. Re kgethile phorinthara yeo e nago le tshepedišo ya taolo ya tikolo ye e tiišeditšwego ya ISO 14001.



Mixed Sources
Product group from well-managed
forests, controlled sources and
recycled wood or fiber

Cert no. SGS-COC-2408
www.fsc.org
© 1996 Forest Stewardship Council

